

***Shark* HYDROVAC**

Рачна правосмукалка 3 во 1

WD200EU серија

**Упатство за
користење**



ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ

САМО ЗА ДОМАШНА УПОТРЕБА ПРОЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ ИНСТРУКЦИИ ПРЕД УПОТРЕБА НА ОВОЈ 3-В-1 ЧИСТАЧ

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За да се намали ризикот од пожар, струен удар, повреда или оштетување на имот:

- 1 Ако приклучокот на кабелот за полнење не се вклопува целосно во контактот, контактирајте го местото на купување. **НЕ** присилувајте во излезот и не се обидувајте да го измените за да се вклопи.
- 2 За да се намали ризикот од шок и ненамерно работење, исклучете го напојувањето пред сервисирањето.
- 3 Овој 3-во-1 чистач се состои од моторизирана млазница, главно тело, столб и рачка. Овие компоненти содржат електрични врски, електрични жици и подвижни делови кои потенцијално претставуваат ризик за корисникот.
- 4 Пред секоја употреба, внимателно ги прегледајте сите делови за било каква штета. Ако некој дел е оштетен, прекинете со употреба.
- 5 Користете само идентични резервни делови.
- 6 Користете само како што е опишано во овој прирачник. **НЕ** го користете 3-во-1 чистачот за било какви други цели освен оние опишани во овој прирачник.
- 7 **НЕ** потопувајте и не прскајте вода врз телото на 3-во-1 чистачот. За да ја исчистите површината, избришете со сува крпа.
- 8 Чувајте го 3-во-1 чистачот и кабелот на пристаништето надвор од дофат на деца. Не дозволувајте уредот да се користи од деца. Не дозволувајте да се користи како играчка. Строг надзор е потребен кога се користи во близина на деца.
- 9 Овој апарат може да се користи од лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство или знаење ако им е даден надзор или инструкции во врска со употребата на апаратот на безбеден начин и да се разберат опасностите кои се вклучени. Чистењето и одржувањето на корисникот не треба да го прават децата.
- 10 Секогаш го исклучувајте 3-во-1 чистачот пред да го поврзете или исклучите други електрични или механички делови.
- 11 **НЕ** го ракувајте приклучокот или 3-во-1 чистачот со влажни раце.
- 12 **НЕ користете** без резервоар за валкана вода, резервоар за чист раствор, филтер, четка и капак на четката.
- 13 Користете само полначот кој доаѓа со вашата единица. Употребата на погрешен полнач може да резултира со неполнење и/или небезбедна состојба.
- 14 Користете само филтри и додатоци од брендот Shark®.
- 15 **НЕ** ставајте никакви предмети во отворите за млазници или додатоци. **НЕ** користете со блокирано отворање; Чувајте се од прашина, влакна, влакна и сè што може да го намали протокот на воздух.
- 16 **НЕ** користете ако млазницата или додатокот е ограничен. Ако воздушните патеки или моторизираната подна млазница се блокираат, исклучете го 3-во-1 чистачот.
- 17 Држете млазница и сите отвори за чистење 3 во 1 подалеку од косата, лицето, прстите, непокриените нозе или широката облека.
- 18 **НЕ** користете ако 3-во-1 чистачот не работи како што треба, или е исфрлен, оштетен, оставен надвор или фрлен во вода.
- 19 Внимавајте при чистење на скалите.
- 20 **НЕ** го оставајте 3-во-1 чистачот без надзор додека е вклучен.
- 21 Кога е вклучен, секогаш го држете 3-во-1 чистачот движејќи се над површината на тепихот за да се избегне оштетување на влакната на тепихот.
- 22 **НЕ** ставајте 3-во-1 чистач на нестабилни површини како што се столица или маса.

23 НЕ користете за земање:

- А) Големи објекти
- Б) Тврди или остри предмети (шајки, завртки или монети)
- В) Големи количини на прашина (вклучувајќи гипсокартон, пепел од камин или жар)
- Г) Пушење или палење предмети (топол јаглен, догорчиња од цигари или кибритчиња)
- Д) Запаливи или запаливи материјали

(течност за запалка, бензин или керозин)

- Е) Токсични материјали (хлорен белил, амонијак или чистач на канализација)

24 НЕ се користи во следниве области:

- А) Слабо осветлени области
- Б) Надворешни површини
- В) Простори кои се затворени и можат да содржат експлозивни или токсични гасови или пари (запаливи течности, бензин, керозин, боја, разредувачи за боја, супстанции за заштита од молци или запалива прашина)

25 Исклучете го 3-во-1 чистачот пред прилагодување, чистење, одржување или решавање на проблеми

26 За време на чистењето или рутинското одржување, НЕ сечете ништо друго освен коса, влакна или јаже завиткани околу четката

27 Дозволете сите филтри целосно да се исушат на воздух пред да го замените 3-во-1 чистачот за да се спречи течноста да се повлекува во електричните делови.

28 НЕ го менувајте и не се обидувајте сами да го поправите 3-во-1 чистачот или батеријата, освен ако не е наведено во овој прирачник.

НЕ ја користете батеријата или 3-во-1 чистачот ако е модифициран или оштетен. Оштетените или модифицираните батерии може да покажат непредвидливо однесување што резултира со пожар, експлозија или ризик од повреда.

29 Користете само течности за чистење со марката Shark наменети за употреба со овој апарат за да се спречи внатрешно оштетување на компонентите.

БАТЕРИЈА

30 Батеријата е извор на енергија за 3-во-1 чистач. Внимателно прочитајте и ги следете сите инструкции за полнење.

31 За да се спречи ненамерно стартување, уверете се дека 3-во-1 чистачот е исклучен пред да го земете или носите 3-во-1 чистачот. **НЕ** го носете уредот со прст на прекинувачот за напојување.

32 Батеријата не може да се употребува. Повик

Нашата телефонска линија за помош за клиенти со било какви прашања и грижи.

33 Во лоши услови, течноста може да се исфрли од батеријата. Избегнувајте контакт со оваа течност, бидејќи може да предизвика иритација или изгореници. Ако дојде до контакт, исплакнете со вода. Ако течноста дојде до очите, побарајте медицинска помош.

34 НЕ ја полнете батеријата на температури под 5 ° C (40 ° F) или над 40 ° C (104 ° F).

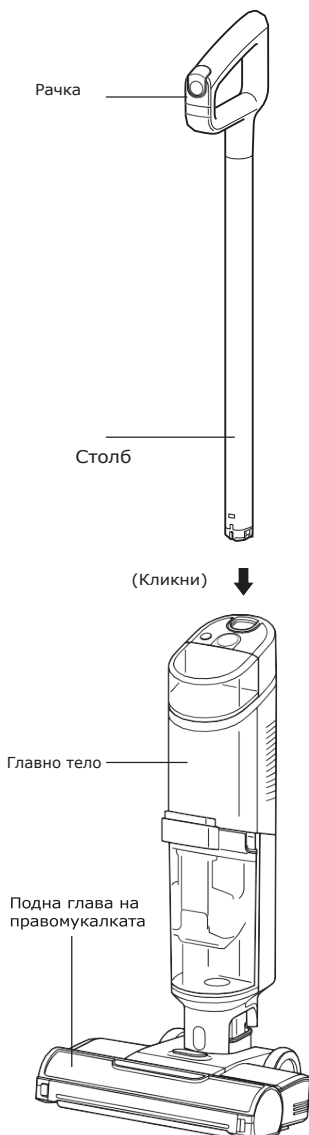
35 Чувајте уредот во затворен простор. НЕ го користете и не го чувајте под 3 ° C (37.4 ° F). Уверете се дека уредот е на собна температура пред да почнете.

36 НЕ ја изложувајте батеријата на оган или температури над 130 ° C бидејќи може да експлодира.

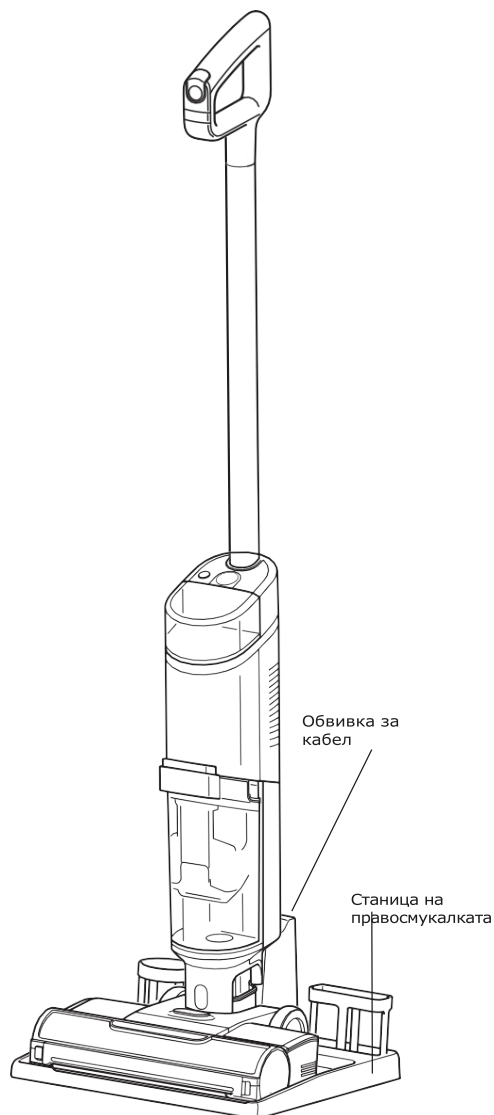
37 Батеријата не треба да се чува на температури под 3 ° C (37.4 ° F) или над 40 ° C (104 ° F) за да се одржи долгорочен живот на батеријата.

СКЛОПУВАЊЕ

- А. Усогласете **го столбот** со отворот во главното **тело** и го вметнете додека не кликне на место.



- Б. Ставете **докот за складирање и полнење** на подот во близина на сидот и го приклучете кабелот. Навијте го останатиот кабел околу **обвивката** на задниот дел на докот.



Забелешка: Кога го составувате вашиот HydroVac, може да има малку вода во или околу резервоарите за вода. Ова е затоа што ние ги тестираме сите наши HydroVacs пред да ги купите за да се осигура највисок квалитет.

ЗАБЕЛЕШКА: За да ја извадите рачката, притиснете копче за ослободување кое се наоѓа на задната страна на уредот со тенка алатка.

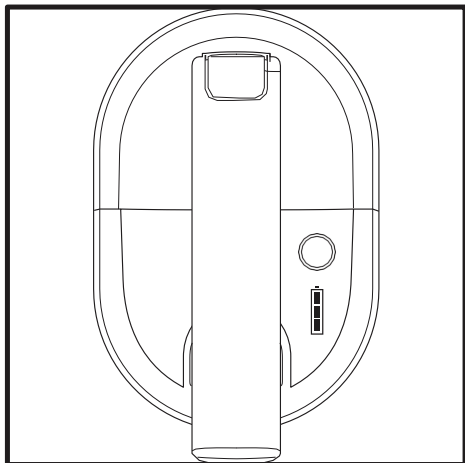
ЛИТИУМ-ЈОНСКА БАТЕРИЈА

Пред првата употреба, пополнете ја батеријата целосно. Целосното полнење трае околу 4 часа.

ВРЕМЕ НА ИЗВРШУВАЊЕ ЗА ЦЕЛОСНО НАПОЛНЕТА БАТЕРИЈА

Посетете sharkclean.com/support онлајн.

LED ИНДИКАТОР ЗА НАПОЈУВАЊЕ И ПОЛНЕЊЕ НА БАТЕРИИТЕ



Полнење



Ниско полнење



Средно полнење



Речиси полн



Целосно наполнето

Забелешка: Целосното полнење трае околу 4 часа.

Во Употреба



Целосно полнење



Средно полнење



Речиси празен (пулсирачки)

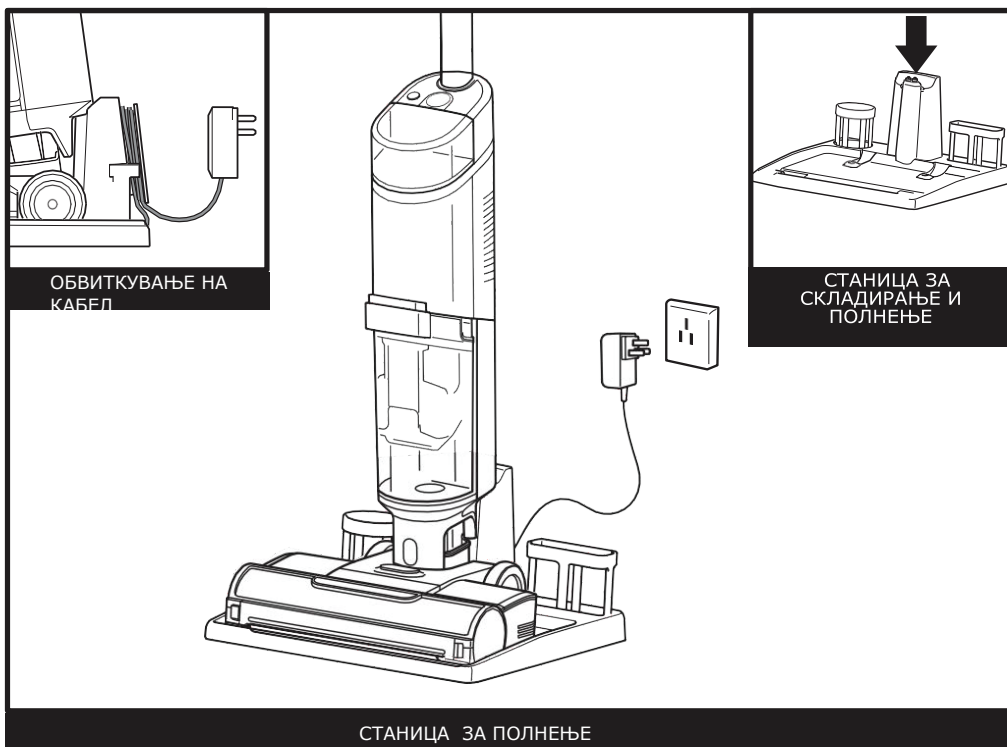


Без наплата

Забелешка: Батеријата Shark®, како и сите литиум-јонски батерии, природно ќе се намали во капацитетот со текот на времето од 100% капацитет на нова батерија.

КОРИСТЕЊЕ НА 3-ВО-1 ЧИСТАЧ

ПОЛНЕЊЕ НА СТАНИЦАТА



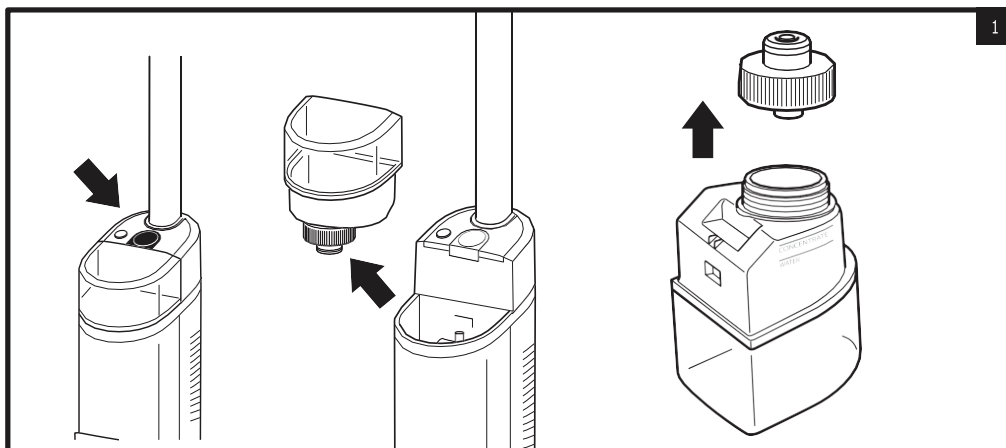
Наполнете го уредот ставајќи го на докот за складирање и полнење. Уверете се дека контактите на телото се усогласени со контактите на пристаништето за полнење.

Иконата на батеријата на главното тело ќе светне кога ќе започне полнење.

Кога полнењето е завршено и треба да го користите уредот повторно, подигнете го од пристаништето.

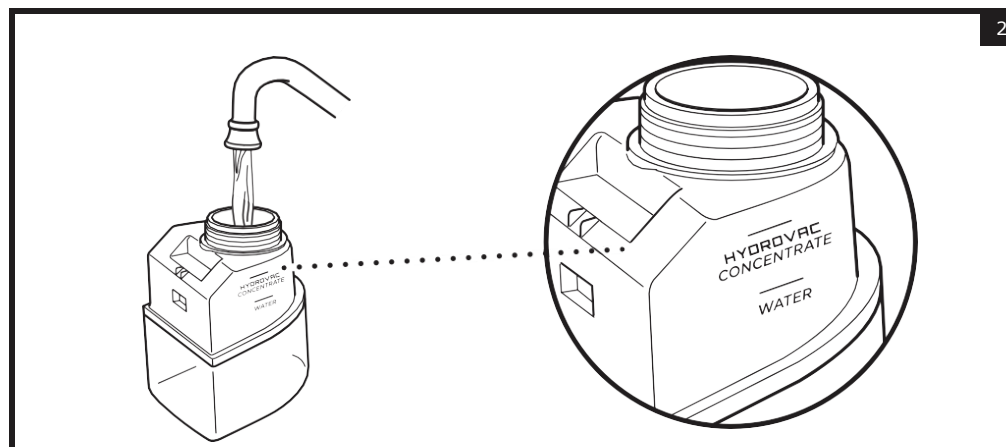
Забелешка: Кога правилно се прикачени, светлата за полнење на главното тело ќе трепнат, што укажува на тоа дека полнењето е започнато. Кога полнењето е завршено, сите три индикатори ќе се исклучат.

Забелешка: Главната единица доаѓа со делумно полнење. За максимално времетраење, наполнете целосно пред првата употреба (приближно 4 часа). Оставајќи го уредот приклучен нема да го оштети животот на батеријата.



ОТСТРАНЕТЕ РЕЗЕРВОАРОТ ЗА ЧИСТ РАСТВОР

Притиснете копче за ослободување и го подигнете резервоарот **за чист раствор**.



НАПОЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАР ЗА ЧИСТ РАСТВОР

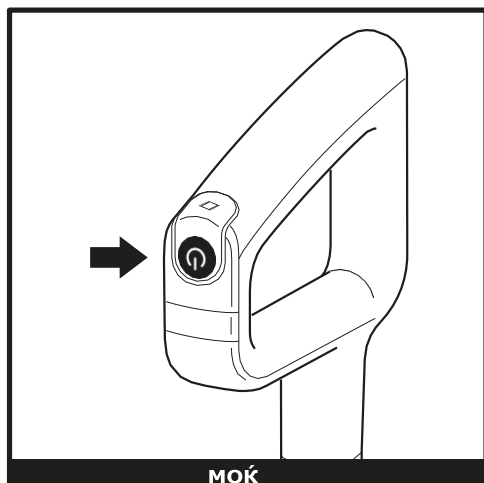
Одвртете го капачето и додадете вода во резервоарот, до линијата за вода. Потоа, додадете Shark HydroVac™ Multi-Surface Cleaning Solution, полнејќи ја линијата SOLUTION. Заменете капаче и повторно го вметнете резервоарот додека не кликне на место. Врвот на резервоарот треба да биде на рамно ниво со врвот на телото.

ЗАБЕЛЕШКА: Користете само Shark HydroVac Multi-Surface Cleaning Solution и вода со овој производ.

ЗАБЕЛЕШКА: Уверете се дека не го преполнете резервоарот за чист раствор со повеќе HydroVac мулти површински концентрат отколку што е наведено, бидејќи ова може да има клаузула

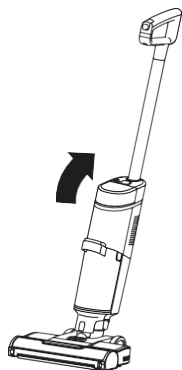
ЗАБЕЛЕШКА: Без доволно снабдување со вода во резервоарот за чист раствор, HydroVac нема да работи.

КОНТРОЛИ



Притиснете и отпуштете копче за **напојување** на рачката за да го вклучите напојувањето. За да го исклучите напојувањето, притиснете го копчето повторно.

НАЧИНИ НА ЧИСТЕЊЕ



РЕЖИМ НА ТВРД ПОД

Користете режим на тврд под за моќно чистење на голи подови. За да го активирате режимот на тврд под, вклучете го уредот и ја наведнете рачката назад.

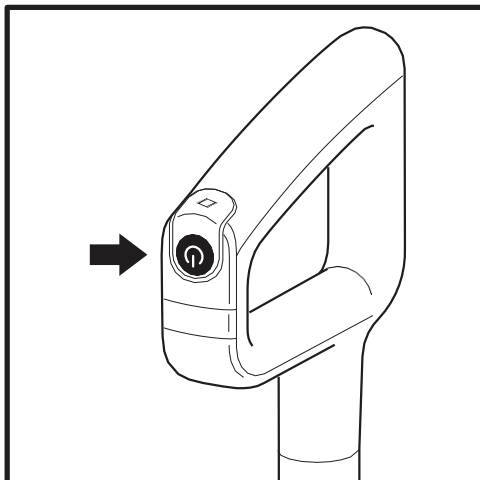
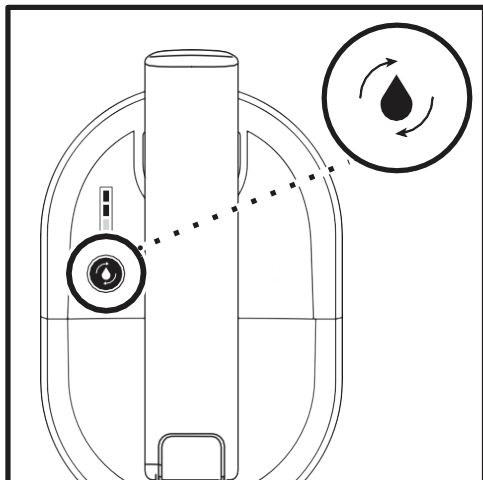


За да ги исчистите килимите, притиснете иконата за освежување на врвот на рачката. Светлината за освежување на главното тело ќе свети. За да го исклучите режимот за освежување, притиснете го копчето повторно.

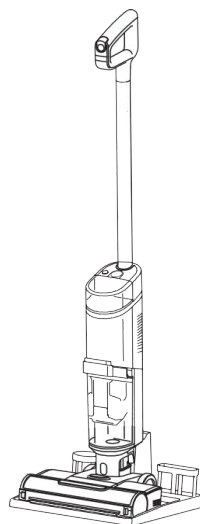
РЕЖИМ НА САМО-ЧИСТЕЊЕ

Циклусот на само-чистење автоматски го чисти системот и четката.

Се препорачува по секоја употреба



- A. Ставете го уредот на докот за складирање и полнење. Иконата на режимот за самочистење која се наоѓа на врвот на главното тело ќе пулсира.
- B. Испразните резервоарот **за валкана вода** и се уверете дека резервоарот за чист раствор е најмалку половина полн.
- B. Притиснете копче **за напојување** за да го започнете циклусот на самочистење. Иконата ќе пулсира целосното траење од 2 минути од циклусот
- Г. **НЕ** го извадувајте уредот од докот за време на циклусот на само-чистење. Иконата ќе се исклучи кога циклусот ќе заврши.
- Д. Испразните резервоар за валкана вода. Видете **LED речник** за повеќе информации за индикаторите за време на циклусот на самочистење.



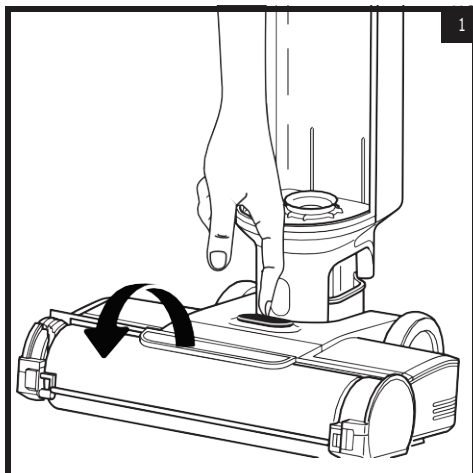
ЗАБЕЛЕШКА: Уверете се дека резервоарот за чист раствор е најмалку половина полн и дека резервоарот за валкана вода е празен пред да го започне циклусот на самочистење.

Забелешка: За да се спречи истекување, НЕ го ставајте главното тело на подот. Млазницата секогаш треба да се чува рамна на подот.

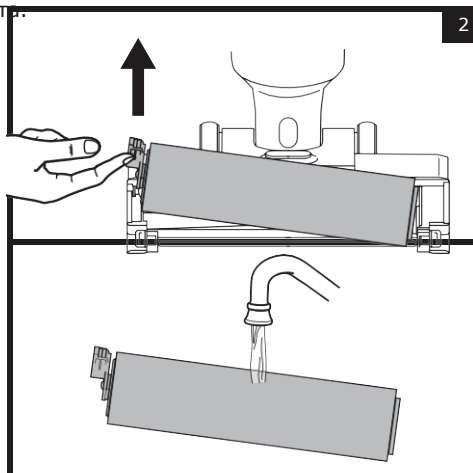
Забелешка: Ако најдете на тврдоглав мирис на подот или килимот, продолжете да чистите во режим на освежување додека мирисот не исчезне. **Забелешка:** Ако подовите се облачни, пругасти или дамки по чистењето, тоа може да се должи на остатоци од сапун или маст. Подот може да бара неколку чистења со Hydrovac.

РАЧНО ЧИСТЕЊЕ НА ЧЕТКАТА

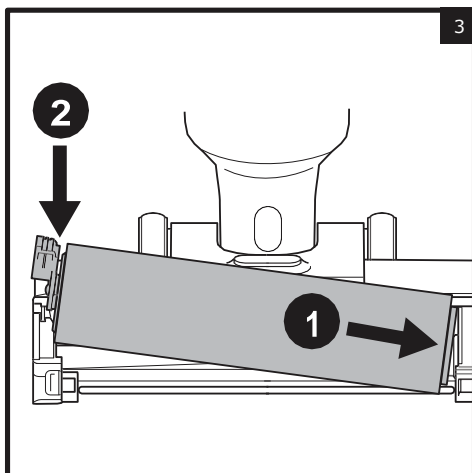
Можете да ја исчистите четката со рака како алтернатива на циклусот на само-чистење и да ги отстраните остатоците или влакната обвиткани околу четката.



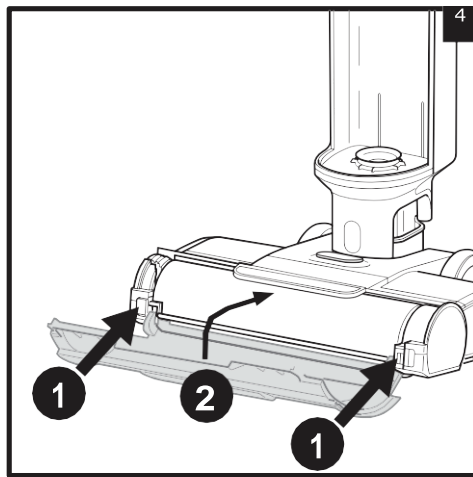
А. За да пристапите до четката, притиснете копче на врвот на млазницата и го подигнете капакот на четката.



Б. Отстранете ја четката со повлекување на јазичето на левата страна на млазницата. Измијте темелно со топла вода. Оставете четката целосно да се исуши на воздух на добро проветрен простор најмалку 24 часа.



В. Повторно ја вметнете четката со подредување на жлебовите на крајот на четката со хеликсот на внатрешната десна страна на млазницата, а потоа притиснете надолу на левата страна на четката. Кога е правилно инсталиран, јазичето ќе биде израмнето со левата страна на млазницата.

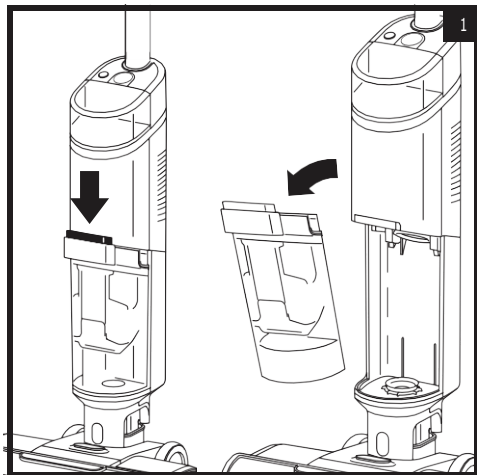


Г. За повторно да го поставите капакот, прво ги вметнете куките на дното на капакот во уредот. Притиснете надолу на капакот додека не кликне на место.

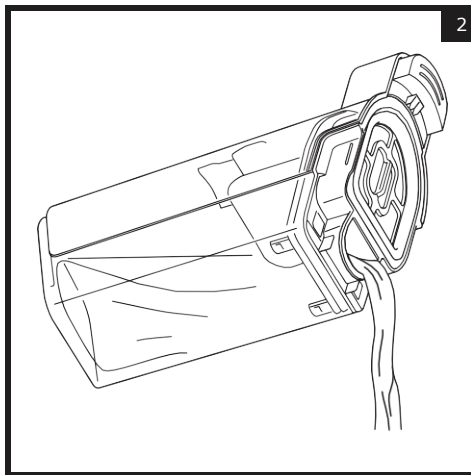
В.

ЗАБЕЛЕШКА: Не ставајте четка во машина за перење или машина за миење судови. Заменете ја четката по 6 месеци.

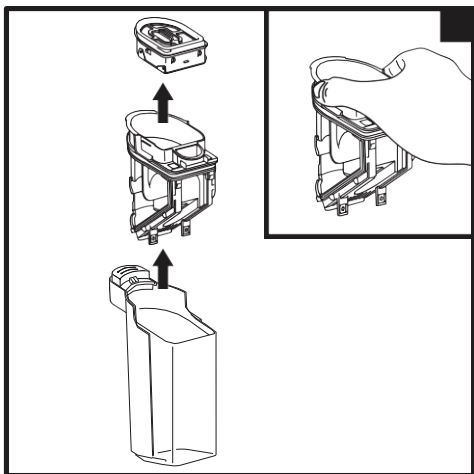
ЧИСТЕЊЕ НА РЕЗЕРВОАРОТ ЗА ВАЛКАНА ВОДА



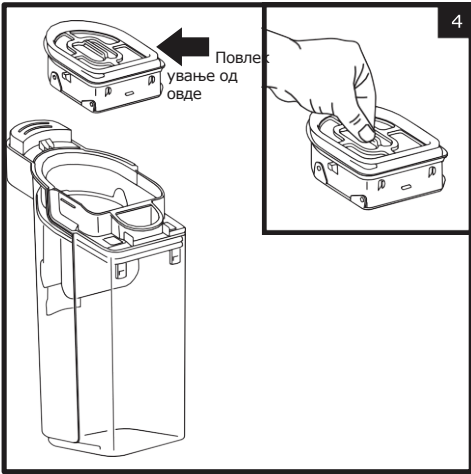
А. За да го извадите резервоарот за валкана вода, притиснете копче за ослободување и го извадете резервоарот.



Б. За да се исфрли само течен отпад, истурете го преку **Express Clean Spout** на задната страна на резервоарот за валкана вода.



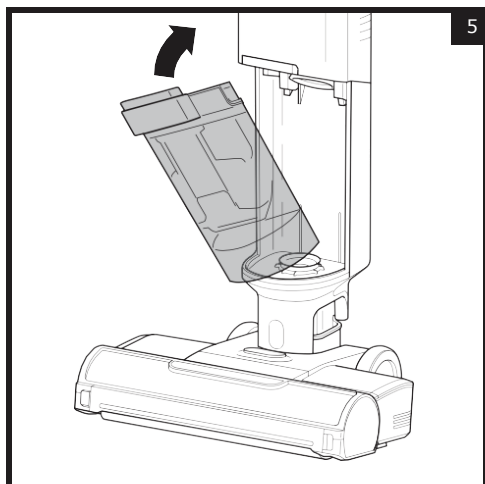
За да се ослободите од цврсти остатоци, подигнете го **сепараторот за цврсти материи**. Фатете ги вдлабнатите делови од страните на сепараторот и го подигнете. Испразнете цврсти остатоци во кантата. Ако во резервоарот остане течен отпад, истурете го во канализацијата. За да се исчисти, исплакнете сепаратор и резервоарот со вода.



Г. Чистете го филтерот на врвот на сепараторот за цврсти материи секој месец. Извадете го филтерот и рачно измијте со топла вода и сапун. Дозволете на филтерот да Целосно да се исуши на воздух во добро проветрен простор пред да се постави повторно.

Забелешка: Менувајте го филтерот на секои **6 месеци**.

Забелешка: Не ставајте резервоар за валкана вода во машина за перење или машина за миење судови.



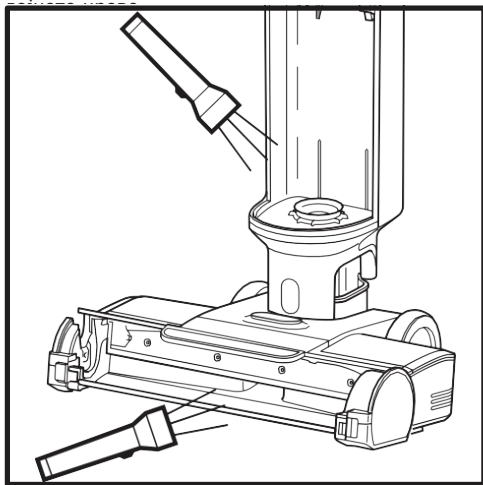
5

Д. По чистењето на резервоарот за валкана вода и сепараторот за цврсти материи, оставете ги да се исушат на воздух во добро проветрен простор најмалку 24 часа. За да го инсталирате резервоарот, вметнете го дното во отворот на главното тело, а потоа го наведете назад додека не кликне на место.

ОДРЖУВАЊЕ НА ВАШИОТ 3-В-1 ЧИСТАЧ

ПРОВЕРКА ЗА БЛОКАДИ

Ако претрчате тврд или остар предмет или забележите промена на бучавата додека го користите уредот, проверете дали има блокади или предмети фатени во четката, комората на млазницата или резервоарот за валкана вода.



- А. Исклучете го напојувањето.
- Б. Отстранете капакот на четката, четката и резервоарот за валкана вода.
- В. Проверете отворите и ги отстранете сите остатоци.
- Г. Кога ќе завршите, повторно ја поставете четката и капакот.

НАРАЧКА НА ДОПОЛНУВАЊЕ И ДЕЛОВИ

Менувајте го филтерот и четката на секои 6 месеци.

Користете Shark HydroVac концентрат или вода само со Shark HydroVac.

За да нарачате четки, филтри, Shark HydroVac Multi-Surface Concentrate, молиме посетете sharkclean.eu или го скенирајте QR кодот подолу.



СЦЕНАРИО	ВИЗУЕЛНО
ЕДИНИЦАТА Е ВО УПОТРЕБА	
Иконата за една батерија е вклучена .	 Солидно.
Иконата за само-чистење пулсира .	 Пулсирачки
Иконата на една батерија пулсира .	 Пулсирачки
Иконата за само-чистење е исклучена .	 Исклучено
ЕДИНИЦАТА Е ПОСТАВЕНА НА ПРИСТАНИШТЕТО	
Иконите на батериите пулсираат.	 Пулсирачки
Иконата за само-чистење е вклучена.	 Вклучено
Иконата за само-чистење е исклучена.	 Исклучено
Копчето за напојување се притиска за да се активира циклусот на само-чистење. Иконите на батериите и иконите за само-чистење трепкаат три пати.	 Трепка x3
Копчето за напојување се притиска за да се активира циклусот на само-чистење. Иконата за само-чистење пулсира.	 Пулсирачки
ЦИКЛУСОТ НА САМО-ЧИСТЕЊЕ Е ВО ПРОЦЕС; ПАУЗИ НА ЦИКЛУСОТ НА САМО-ЧИСТЕЊЕ	
Иконата за само-чистење трепка. Сина икона на капки вода трепка.	 Трепкање
Иконата за само-чистење трепка. Иконата на црвена капка вода трепка.	 Трепкање
ЕДИНИЦАТА Е ВО УПОТРЕБА; ФУНКЦИИТЕ ЗА ЧИСТЕЊЕ СЕ ИСКЛУЧУВААТ	
Сина икона на капки вода трепка.	 Трепкање
Иконата на црвена капка вода трепка.	 Трепкање
Иконата на црвена капка вода трепка. Црвената икона за освежување на режимот трепка.	 Трепкање
Иконата на црвена капка вода трепка. Црвената икона за освежување на режимот трепка.	 Блескање надвор од синхронизација

ДЕТАЛИ

Батеријата е исцрпена. Забелешка - нема да можете да покренете циклус на само-чистење.
Ставете ја единицата на пристаништето додека иконата за само-чистење пулсира. Притиснете копче за напојување за да започнете циклус на само-чистење.
Батеријата е блиску до истекување.
Недоволен живот на батеријата за да започне циклус на само-чистење по употреба.
Единицата се полни.
Има доволно време на батеријата за да се изврши циклус на само-чистење. Притиснете копче за напојување за да започнете циклус на само-чистење.
Не постои доволен живот на батеријата за да се изврши циклусот на само-чистење. Чекајте додека иконата за само-чистење се вклучи за да започне циклус на само-чистење.
Единицата се полни. Не постои доволен живот на батеријата за да се изврши циклус на само-чистење. Чекајте додека иконата за само-чистење се вклучи за да започне циклус на само-чистење.
Циклусот на само-чистење работи. Иконата за само-чистење ќе се исклучи кога циклусот ќе заврши. Иконите на батериите ќе се вклучат и уредот ќе почне да се полни.
Резервоарот за чист раствор е празен. Наполнете резервоар за чист раствор и притиснете копче за да продолжите со циклусот на самочистење.
Резервоарот за валкана вода е полн. Испразните резервоарот за валкана вода и притиснете копче за да продолжите со циклусот на самочистење.
Резервоарот за чист раствор е празен. Наполнете резервоар за чист раствор, притиснете копче за напојување за да продолжите со чистењето.
Резервоарот за валкана вода е полн. Празен резервоар за валкана вода. Притиснете копче за напојување, продолжите со чистењето. *Ако ова е лажна грешка, отстранете го сепараторот за цврсти материи и го исчистете целосно. Оставете дел да се исуши 24 часа или рачно да се суши.
Капакот на четката е отстранет. Прикачете капак на четката. Притиснете копче за напојување за да продолжите со чистењето.
Четката е заглавена. Отстранете го капакот и четката. Отстранете сите предмети кои може да предизвикаат заглавување на четката. Притиснете копче за напојување за продолжување на чистењето.

ТРИ (3) ГОДИНИ ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЈА

Кога потрошувачот купува производ во ЕУ, тој ја добива користа од законските права поврзани со квалитетот на производот ("вашите законски права"). Можете да ги спроведете овие права против вашиот трговец. Сепак, во Shark® ние сме толку сигурни во квалитетот на нашите производи што му даваме на оригиналниот сопственик на производот дополнителна гаранција од производителот до три години (2 години стандард плус 1 за регистрација). Овие услови се однесуваат само на гаранцијата на нашиот производител - вашите законски права не се променети.

Условите подолгу ги опишуваат предусловите и обемот на нашата гаранција. Тие не влијаат на вашите законски права или обврски на трговецот и договорот со нив.

Литиум-јонскиот напоен не е покриен со 3 годишна гаранција

Гаранции за ајкула®

Апарат за домаќинство како правосмукалка претставува значителна инвестиција. Вашата нова машина треба да работи правилно колку што е можно подолго. Гаранцијата со која доаѓа е важно размислување - и се одразува на тоа колку доверба има производителот во својот производ и квалитетот на производството.

Секоја машина за ајкула® доаѓа со бесплатни делови и гаранција за труд. Нашата телефонска линија за помош за клиенти (+44) 0800 862 0453 е отворена од 9:00 до 18:00 часот од понеделник до петок. Ќе бидете директно контактирани со претставник на Shark® (може да се применат трошоци). Исто така, ќе најдете онлајн поддршка на www.sharkclean.eu

Како да ја регистрирам мојата проширена гаранција за Shark®?

Можете да ја регистрирате вашата гаранција онлајн во рок од 28 дена од купувањето. За да заштедите време, ќе ви требаат следните информации за вашата машина:

- Датум на купување на машината (потврда или белешка за испорака)
- За да се регистрирате онлајн, молиме посетете www.sharkclean.eu/register-guarantee. Производите купени директно од Shark® автоматски се регистрираат.

ВАЖНО

- И двете 2 години и продолжената 1 година гаранција ќе го покријат само вашиот производ од денот на купувањето.
- Молиме чувајте ја потврдата во секое време. Ако треба да ја продолжите вашата гаранција, ќе ни биде потребна вашата потврда за да се потврди дека информациите кои ни ги доставиле се точни. Неможноста да се произведе валидна потврда може да го поништи продолжувањето.

Кои се придобивките од регистрирањето на мојата бесплатна Shark® гаранција?

Кога ќе ја регистрирате вашата гаранција, ние ќе ги имаме вашите податоци при рака ако некогаш треба да стапиме во контакт. Ако понатаму се согласите да примате пораки од нас, исто така можете да добиете совети за тоа како да го извлечете најдоброто од вакуумот® на ајкулите и да ги слушнете последните вести за новата технологија на Shark® и лансирањето.

Ако ја регистрирате вашата гаранција онлајн, ќе добиете инстант потврда дека ги добиле вашите податоци.

Колку долго се гарантирани новите машини за ајкула?

Нашата доверба во нашиот дизајн и контрола на квалитетот значи дека вашата нова правосмукалка Shark® е гарантирана до три години (2 години плус 1 година по регистрација).

Што е покриено со бесплатната гаранција® за ајкула?

Поправка или замена (по дискреција на Shark) на вашата Shark® машина, вклучувајќи ги сите делови и труд. Гаранцијата за ајкула® е во прилог на вашите законски права како потрошувач.

Што не е покриено со бесплатната гаранција® за ајкула?

- Блокади - за детали за тоа како да ја отблокирате вашата 3-во-1 правосмукалка, моля погледнете ги инструкциите.
- Нормално абеење како четка, осигурувач, ремен, батерии, црева итн.
- Случајно оштетување, грешки предизвикани од небрежна употреба или грижа, злоупотреба, занемарување, несовесно работење или ракување со правосмукалката што не е во согласност со инструкциите на Shark® доставени со вашата машина.
- Употреба на правосмукалка за било што друго освен за нормални домашни потреби.
- Употреба на делови кои не се монтирани или инсталирани во согласност со упатствата за употреба.
- Употреба на делови и додатоци кои не се оригинални компоненти на Shark®.
- Погрешна инсталација (освен ако не е инсталирана од Shark®).
- Поправки или измени извршени од страна на други страни освен Shark® или нејзините агенти.
- Литиум-јонска батерија. Видете ја следната страница за гаранција на батеријата.

Што се случува кога мојата гаранција истекува?

Shark® не дизајнира производи да траат ограничено време. Ние го цениме тоа што може да постои желба за нашите клиенти да сакаат да ги поправаат своите правосмукалки по истекувањето на гаранцијата. Во овој случај, молиме контактирајте ја нашата бесплатна линија за помош.

Каде можам да купам оригинални резервни делови и додатоци за ајкула®?

Резервни делови и додатоци за® ајкула се развиени од истите инженери кои го развиле вашиот вакуум Shark®. Во www.sharkclean.eu ќе најдете целосен спектар на резервни делови за Shark®, резервни делови и додатоци за сите машини на Shark®.

Имајте на ум дека штетата предизвикана од употреба на резервни делови не® е покриена со вашата гаранција.

Кога потрошувачот купува производ во ЕУ, тој ја добива користа од законските права поврзани со квалитетот на производот ("вашиите законски права"). Можете да ги спроведете овие права против вашиот трговец. Сепак, во Shark® ние сме толку сигурни во квалитетот на нашите производи што ви даваме дополнителна гаранција од производителот до две години за батеријата. Овие услови се однесуваат само на гаранцијата на нашиот производител - вашиите законски права не се променети.

Секоја машина за ајкула® доаѓа со бесплатни делови и гаранција за труд. Нашата помошна линија за обслужување на клиенти (+44) 0800 862 0453 е отворен од 9:00 до 18:00 часот од понеделник до петок. Бесплатно е да се јавите, и ќе бидете директно контактирани со претставник на Ајкула®.

Исто така, ќе најдете онлајн поддршка на www.sharkclean.eu

ВАЖНО

- Гаранцијата на производителот ја покрива вашата батерија за 2 години почнувајќи од денот на купувањето.
- Молиме чувајте ја потврдата во секое време. Ако треба да ја искористите вашата гаранција, ќе ни биде потребна вашата потврда за да потврдиме дека информациите кои ни ги доставиле се точни. Неможноста да се произведе валидна потврда може да ја поништи вашата гаранција.

Колку долго се гарантирани новите батерии на Shark®?

Нашата доверба во нашиот дизајн и контрола на квалитетот значи дека вашата нова батерија за правосмукалка Shark® е гарантирана за вкупно една година како стандард, една година по регистрација.

Што е покриено со бесплатната гаранција® за ајкула?

Поправка или замена на батеријата на Shark® (по дискреција на Shark да одлучи дали да се замени или поправи) вклучувајќи ги сите делови и труд. Гаранцијата за ајкула® е во прилог на вашите законски права како потрошувач.

Што не е покриено со бесплатната гаранција® за ајкула?

- Нормално абеење на делови кои бараат редовно одржување и/или замена за да се обезбеди правилно функционирање на вашата единица.
- Случајно оштетување, грешки предизвикани од небрежна употреба или грижа, злоупотреба, занемарување, несовесно работење или ракување со правосмукалната што не е во согласност со инструкциите на Shark® доставени со вашата машина.
- Употреба на батеријата за нешто друго освен за напојување на 3-во-1 чистач.
- Употреба на делови кои не се монтирани или инсталирани во согласност со инструкциите.
- Употреба на делови и додатоци кои не се резервни делови за® ајкула.
- Погрешна инсталација (освен ако не е инсталирана од Shark®).

Каде можам да купам оригинални резервни делови и додатоци за ајкула®?

Резервни делови и додатоци за® ајкула се развиени од истите инженери кои го развиле вашиот вакуум Shark®. Во www.sharkclean.eu ќе најдете целосен спектар на резервни делови за Shark®, резервни делови и додатоци за сите машини на Shark®.

Имајте на ум дека штетата предизвикана од употреба на резервни делови не® е покриена со вашата гаранција.



LÆS DENNE VEJLEDNING OMHYGGELEGT IGennem OG GEM DEN TIL FREMTIDIGE OPSLAG.

Denne brugervejledning er udarbejdet for at hjælpe dig med at få en fuldstændig forståelse af din nye trådløse 3-in-1-støvsuger, Shark HydroVac™. Illustrationerne kan afvige fra det aktuelle produkt. Vi bestræber os hele tiden på at forbedre vores produkter, og derfor kan specifikationerne i denne vejledning blive ændret uden varsel.

SHARK og SHARKCLEAN er registrerede varemærker tilhørende Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. TRYKT I KINA

BITTE AUFMERKSAM DURCHLESEN UND ZUR INFORMATION AUFBEWAHREN.

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen dabei, alle Funktionen und Merkmale Ihres neuen Shark HydroVac™ 3-in-1 Akku-Staubsaugers zu verstehen.

Die Abbildungen können vom tatsächlichen Produkt abweichen. Im ständigen Bemühen um die fortlaufende Verbesserung unserer Produkte behalten wir uns Änderungen der hierin enthaltenen Spezifikationen ohne Ankündigung vor.

SHARK und SHARK HYDROVAC sind eingetragene Marken von SharkNinja Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. GEDRUCKT BO KINA

PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

This Instruction Booklet is designed to help you get a complete understanding of your new Shark HydroVac™ Cordless 3-in-1 Cleaner. Illustrations may differ from actual product. We are constantly striving to improve our products, therefore the specifications contained herein are subject to change without notice. SHARK and SHARK HYDROVAC are registered trademarks in the European union of SharkNinja Operating LLC. © 2023 SharkNinja Operating LLC. PRINTED IN CHINA.

LEE ESTE DOCUMENTO CON ATENCIÓN Y GUÁRDALO PARA FUTURAS CONSULTAS.

Este manual de instrucciones está diseñado para ayudarte a entender perfectamente cómo funciona tu nueva aspiradora sin cable 3 en 1 Shark HydroVac™.

Las ilustraciones pueden variar con respecto al producto. Nos esforzamos continuamente por mejorar nuestros productos. Así pues, las especificaciones incluidas en la presente guía están sujetas a cambios sin aviso previo.

SHARK y SHARK HYDROVAC son marcas registradas de SharkNinja Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. IMPRESO EN KINA

À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Cette notice d'utilisation a été conçue pour vous aider à comprendre parfaitement le fonctionnement de votre nouvel aspirateur 3-en-1 sans fil Shark HydroVac™.

Les illustrations peuvent être différentes du produit réel. Nous nous efforçons d'améliorer constamment nos produits.

Par conséquent, les spécifications contenues dans ce manuel peuvent être modifiées sans préavis.

SHARK et SHARK HYDROVAC sont des marques déposées de SharkNinja Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. IMPRIMÉ EN CHINE

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE D'USO E DI CONSERVARLO PER FARVI RIFERIMENTO IN FUTURO.

Il presente Manuale d'uso ha lo scopo di aiutare l'utente ad acquisire una conoscenza completa della tua nuova scopa elettrica 3-in-1 Shark HydroVac™.

Il prodotto illustrato può essere diverso dal prodotto effettivo. Shark si impegna costantemente per migliorare i propri prodotti, pertanto le specifiche descritte nel presente documento possono essere soggette a modifica senza preavviso.

SHARK e SHARK HYDROVAC sono marchi registrati di SharkNinja Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. сгавнато во Чина

LEES DEZE HANDLEIDING GOED DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Deze bedieningshandleiding is gemaakt om u te helpen bij het gebruik van uw nieuwe Shark HydroVac™ draadloze 3-in-1 stofzuiger.

De afbeeldingen kunnen afwijken van het werkelijke product. Wij streven er constant naar onze producten te verbeteren. Daarom zijn de specificaties in dit document onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.

SHARK en SHARKCLEAN zijn geregistreerde handelsmerken van SharkNinja Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. GEDRUKT BO KINA

LES NØYE GIENNOM OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG REFERANSE.

Denne bruksanvisningen er ment til å hjelpe deg med å få en fullstendig forståelse av din nye Shark HydroVac™ trådløse 3-in-1 støvsuger.

Illustrasjonene kan avvike fra det faktiske produktet. Vi jobber kontinuerlig for å forbedre produktene våre, derfor kan spesifikasjonene nevnt her bli endret uten videre varsel.

SHARK og SHARK HYDROVAC er registrerte varemærker som tilhører SharkNinja Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. TRYKKET I KINA

LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA CONSULTAS FUTURAS.

Este Livro de Instruções foi concebido para o ajudar a compreender totalmente o seu novo aspirador sem fios 3 em 1 Shark HydroVac™.

As ilustrações podem diferir do produto real. Estamos continuamente a melhorar os nossos produtos, pelo que as especificações aqui contidas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

SHARK e SHARK HYDROVAC são marcas registadas da SharkNinja Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. Impresso na Kina

LUE OPAS HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ SE TULEVAAN TARVETTA VARTEN.

Tämän käyttöoppaan tarkoituksena on auttaa sinua ymmärtämään täysin uuden johdottoman Shark HydroVac™ 3-in-1 -imurin käyttö ja toiminta.

Kuvat saattavat näyttää erilaisilta kuin varsinaiset tuote. Pyrimme jatkuvasti parantamaan tuotteitamme.

Siksi tässä annetut tiedot voivat muuttua milloin tahansa ilman erillistä ilmoitusta.

SHARK ja SHARK HYDROVAC ovat SharkNinja Operating LLC -yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. Painettu Kiinassa

LÄS INSTRUKTIONERNA NOGA OCH BEHÅLL DEM FÖR FRAMTIDA BRUK.

Den här instruktionsboken är avsedd för att hjälpa dig med all information du behöver om din nya Shark HydroVac™ sladdlösa 3-in-1-dammsugare.

Illustrationerna kan avvika från den verkliga produkten. Vi strävar ständigt efter att förbättra våra produkter, och därför kan specifikationerna i detta dokument ändras utan föregående meddelande.

SHARK och SHARK HYDROVAC är registrerade varumärken som tillhör SharkNinja Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. TRYCKT I KINA

SharkNinja Europe Limited, 3150
Century Way, Thorpe Park,
Leeds

SharkNinja Germany GmbH,
Rotfeder-Ring 9, 60327 Frankfurt
am Main, Germany

Shark HYDROVAC

Pastrues me korrent dore 3 në 1

WD200EU seri

**Udhëzime për
përdorim**



UDHËZIME TË RËNDËSISHME PËR SIGURINË

VETËM PËR PËRDORIM SHTËPIAK, LEXONI TË GJITHA UDHËZIMET PARA SE TË PËRDORNI KËTË PASTRUES 3-IN-1

PARALAJMËRIM

Për të zvogëluar rrezikun e zjarrit, goditjes elektrike, dëmtimit ose dëmtimit të pronës:

- A. Nëse priza në kabllon e ngarkimit nuk përshtatet plotësisht në dalje, kontaktoni vendin e blerjes. **MOS** e detyroni daljen ose mos u përpiqni ta modifikoni atë për t'u përshtatur.
- B. Për të zvogëluar rrezikun e goditjes dhe operimit të paqëllimshëm, fikni furnizimin me energji elektrike para se të shërbeni.
- C. Ky pastrues 3-në-1 përbëhet nga një busull e motorizuar, trupi kryesor, poli dhe doreza. Këto komponente përmbajnë lidhje elektrike, tela elektrikë dhe pjesë lëvizëse që potencialisht përbëjnë një rrezik për përdoruesin.
- D. Para çdo përdorimi, kontrolloni me kujdes të gjitha pjesët për çdo dëmtim. Nëse ndonjë pjesë është dëmtuar, ndërpriti përdorimin.
- E. Përdorni vetëm pjesë zëvendësuese identike.
- F. Përdoreni vetëm siç përshkruhet në këtë manual. **MOS** e përdorni pastruesin 3-në-1 për ndonjë qëllim tjetër përveç atyre të përshkruara në këtë manual.
- G. **MOS** zhytni ose spërkatni ujë në trupin e pastruesit 3-në-1. Për të pastruar sipërfaqen, fshijeni me një leckë të thatë.
- H. Mbajeni 3-në-1 pastruesin dhe kabllon jashtë mundësive të fëmijëve. Mos lejoni që pajisja të përdoret nga fëmijët. Mos e lini të përdoret si lodër. Kërkohet mbikëqyrje e rreptë kur përdoret pranë fëmijëve.
- I. Kjo pajisje mund të përdoret nga persona me aftësi fizike, shqisore ose mendore të reduktuara ose me mungesë të përvojës ose njohurive nëse u është dhënë mbikëqyrje ose udhëzim lidhur me përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt dhe për të kuptuar rreziqet e përfshira. Pastrimi dhe mirëmbajtja nuk duhet të bëhet nga fëmijët.
- J. Gjithmonë zhblloko pastruesin 3-në-1 para se ta lidhësh ose ta zhbllokosh pjesë të tjera elektrike ose mekanike.
- K. **MOS** e trajtoni prizën ose pastruesin 3-në-1 me duar të lagura.
- L. **MOS përdorni** pa një rezervuar uji të ndotur, rezervuar zgjidhjes të pastra, filtër, furçë dhe mbulesë furçësh.
- M. Përdorni vetëm karikuesin që vjen me njësinë tuaj. Përdorimi i karikuesit të gabuar mund të rezultojë në një gjendje jo karikuese dhe/ose të pasigurt.
- N. Përdorni vetëm filtra dhe aksesore nga marka Shark®.
- O. **MOS** vendosni asnjë objekt në hapjet ose aksesorët e busullës. **MOS PËRDORNI** me një hapje të bllokuar; Mbajini larg pluhurit, lintit, lintit dhe çdo gjëje që mund të zvogëlojë rrjedhjen e ajrit.
- P. **MOS** e përdorni nëse busulla ose aksesori është i kufizuar. Nëse rrugët e ajrit ose busulla e motorizuar e dyshemesë bllokohen, fikni pastruesin 3-në-1.
- Q. Mbajeni busullën dhe të gjitha hapjet e pastrimit 3-në-1 larg flokëve, fytyrës, gishtave, këmbëve të zbuluara ose veshjeve të lirshme.
- R. **MOS** e përdorni nëse pastruesi 3-në-1 nuk punon siç duhet, ose është hedhur, dëmtuar, lënë jashtë ose hedhur në ujë.
- S. Bëni kujdes kur pastroni shkallët.
- T. **MOS** e lini pastruesin 3-në-1 pa mbikëqyrje ndërsa është i lidhur.
- U. Kur ndizet, gjithmonë mbajeni pastruesin 3-në-1 duke lëvizur mbi Sipërfaqja e tapetit për të shmangur dëmtimin e fibrave të tapetit.
- V. **MOS** e vendosni një pastrues 3-në-1 në sipërfaqe të paqëndrueshme si karriget ose tavolinat.

W. MOS PËRDORNI:

- A) Objekte të mëdha
- B) Objekte të forta ose të mprehta (vida, vida ose monedha)
- C) Sasi të mëdha pluhuri (duke përfshirë murin e thatë, hirin e fireplace, ose embers).
- D) Pirja e duhanit ose djegia e objekteve (thëngjij të nxehtë, praprica cigaresh ose shkrepëse)
- E) Materiale të djegshme ose të djegshme

(lëng më i lehtë, benzinë ose vajguri)

- F) Materiale toksike (zbardhues klori, amoniak ose pastrues i kanalizimeve)

X. Nuk përdoret në fushat e mëposhtme:

- A) Zona të ndriçuar dobët
- B) Sipërfaqet e jashtme
- C) Hapësirat që janë të mbyllura dhe mund të përmbajnë gaze ose avuj shpërthyes ose toksikë (lëngje të ndezshme, benzinë, vajguri, bojë, hollues bojërash, substanca që sprapsen nga mola ose pluhur i djegshëm)

- Y. Fike pastruesin 3 në 1 para se të rregullosh, të pastrosh, të mbash ose të zgjidhësh problemet

- Z. Gjatë pastrimit ose mirëmbajtjes rutinë, **mos** prisni asgjë tjetër përveç flokëve, flokëve ose litarit të mbështjellë rreth furçës

- AA. Lejoni që të gjithë filtrat të thahen plotësisht para se të zëvendësojnë pastruesin 3-në-1 për të parandaluar që lëngu të zvarritet në pjesët elektrike.

- BB. **MOS** modifikoni ose mos tentoni të riparoni vetë pastruesin 3-në-1 ose baterinë, përveç nëse specifikohet në këtë manual. **MOS** përdorni baterinë ose pastruesin 3-në-1 nëse modifikohet ose dëmtohet. Bateritë e dëmtuara ose të modifikuara mund të shfaqin sjellje të paparashikueshme që rezultojnë në zjarr, shpërthim ose rrezik dëmtimi.

- CC. Përdorni vetëm lëngjet pastruese të markës Shark, të destinuara për t'u përdorur me këtë pajisje për të parandaluar dëmtimin e brendshëm të përbërësve.

BATERIA

- DD. Bateria është burimi i energjisë për pastruesin 3-në-1. Lexoni me kujdes dhe ndiqni të gjitha udhëzimet për ngarkimin.
- EE. Për të parandaluar fillimin e paqëllimshëm, sigurohuni që pastruesi 3-në-1 të fiket para se të marrë ose të mbajë pastruesin 3-në-1. **MOS** e mbani pajisjen me gishtin tuaj në çelësin e energjisë.
- FF. Bateria nuk mund të përdoret. Telefono

Linja jonë e ndihmës së klientit me çdo pyetje apo shqetësim.

- GG. Në kushte të këqija, lëngu mund të nxirret nga bateria. Evitoni kontaktin me këtë lëng, pasi mund të shkaktojë irritim ose djegie. Nëse ndodh kontakti, shpëlajeni me ujë. Nëse lëngu të vjen në sy, kërko kujdes mjekësor.

- HH. **MOS** e ngarkoni baterinë në temperatura nën 5 °C (40 °F) ose mbi 40 °C (104 °F).

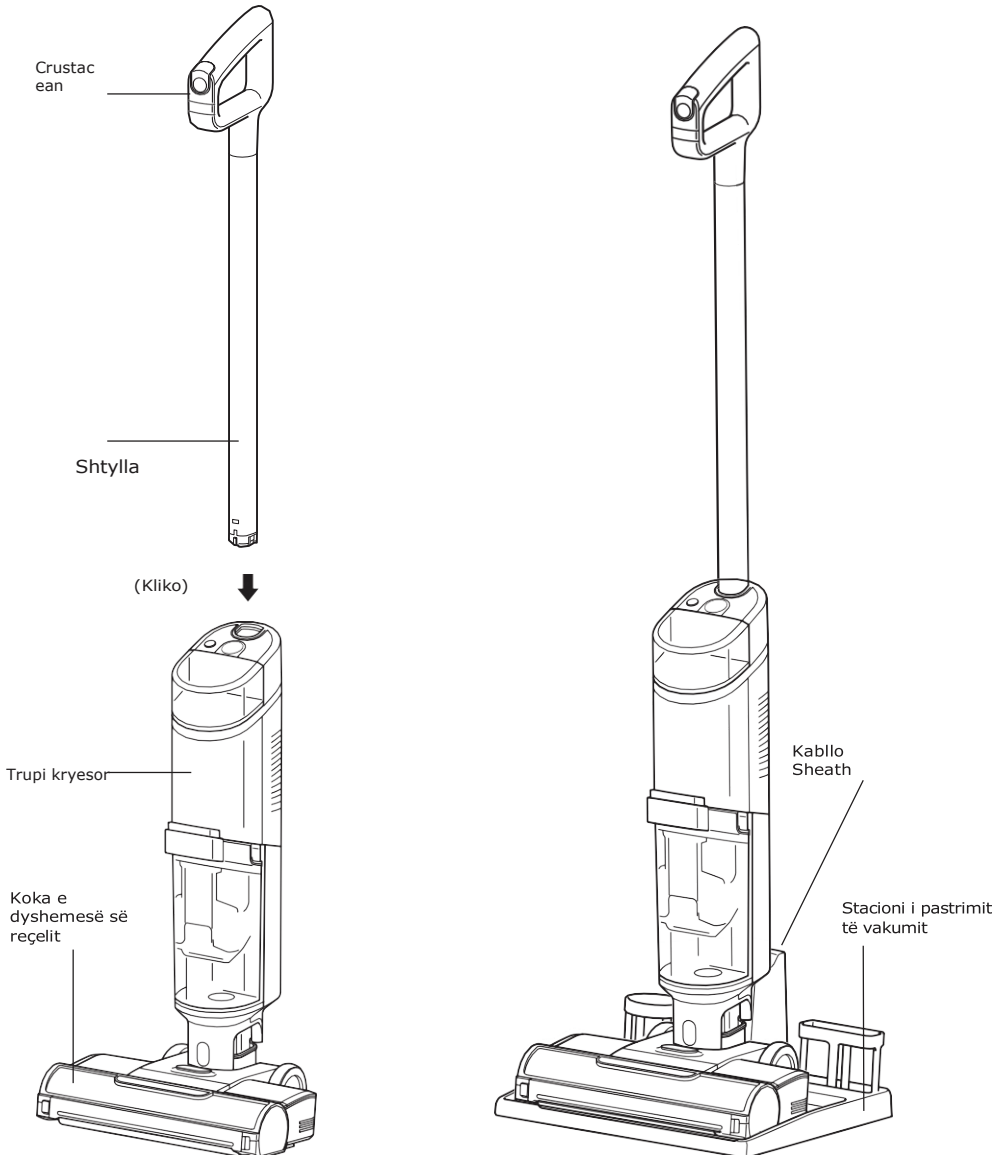
- II. Ruajeni pajisjen brenda. **MOS** e përdorni ose ruajeni nën 3 °C (37,4 °F). Sigurohuni që pajisja të jetë në temperaturën e dhomës para se të filloni.

- JJ. **MOS** e ekspozoni baterinë ndaj zjarrit ose temperaturave mbi 130°C, pasi mund të shpërthejë.

- KK. Bateria nuk duhet të ruhet në temperatura nën 3 °C (37,4 °F) ose mbi 40 °C (104 °F) për të ruajtur jetëgjatësinë afatgjatë të baterisë.

PALOSJE

- A. Radhiteni **kolonën** me hapjen në **trupin** kryesor dhe futeni derisa të klikohet në vend.
- B. Vendoseni **dokun e magazinimit dhe të ngarkimit** në dyshme pranë murit dhe lidhni kabllo.



Shënim: Gjatë montimit të HidroVac-it tuaj, mund të ketë pak ujë brenda ose përreth rezervuarëve të ujit. Kjo sepse ne testojmë të gjitha HidroVac-et tona para se t'i blini për të siguruar cilësinë më të lartë.

SHËNIM: Për të hequr dorezën, shtypni butonin e lëshimit të vendosur në pjesën e pasme të pajisjes me një mjet të hollë.

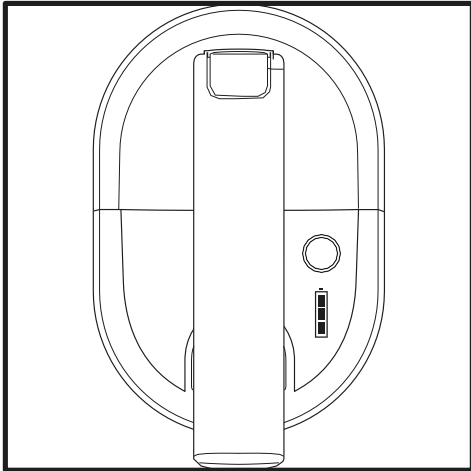
BATERIA LITIU-JON

Para përdorimit të parë, ngarkojeni baterinë plotësisht. Një pagesë e plotë zgjat rreth 4 orë.

KOHA E EKZEKUTIMIT PËR NJË BATERI PLOTËSISHT TË NGARKUAR

Vizitoni sharkclean.com/support online.

TREGUESI LED PËR FUQINË E BATERISË DHE NGARKIMIN



Ngarkimi



Ngarkesa e ulët



Ngarkesa mesatare



Pothuajse plot



Plotësisht i ngarkuar

Shënim: Një ngarkesë e plotë zgjat rreth 4 orë.

Në Përdorimi



Ngarkesa e plotë



Ngarkesa mesatare



Pothuajse bosh (pulsating)

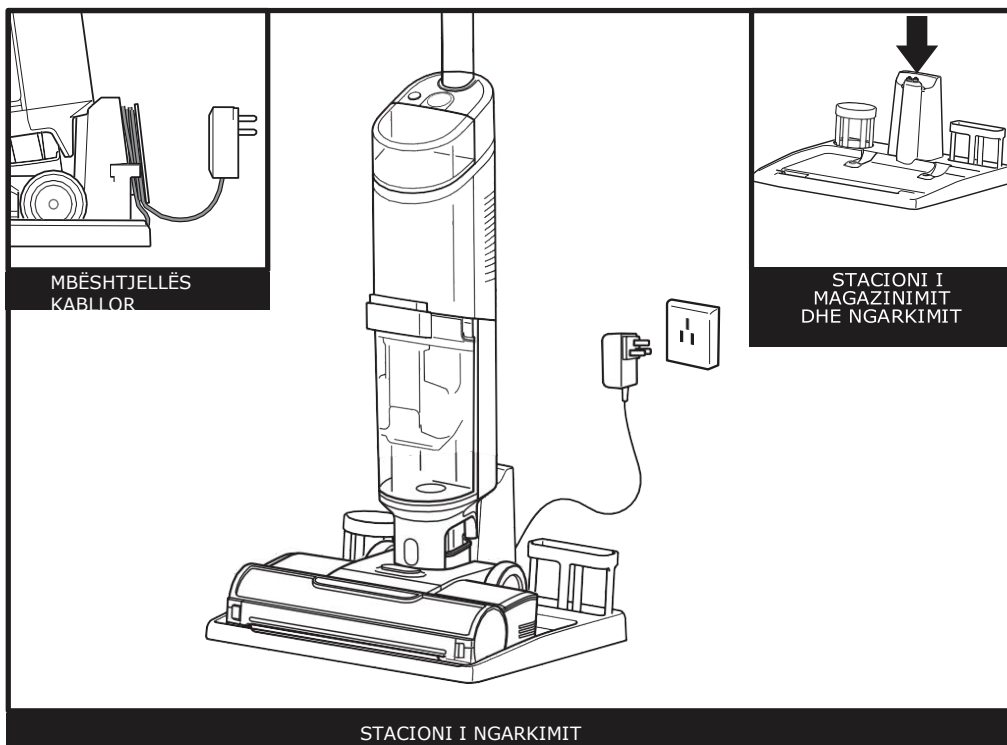


Pa pagesë

Shënim: Bateria Shark®, ashtu si të gjitha bateritë litium-jon, do të ulet natyrshëm në kapacitet me kalimin e kohës nga kapaciteti 100% në një bateri të re.

DUKE PËRDORUR NJË PASTRUES 3-IN-1

STACIONI I NGARKIMIT



Ngarkojeni pajisjen duke e vendosur në dok për ruajtje dhe karikim. Sigurohuni që kontaktet në trup të jenë të radhitura me kontaktet në portin e ngarkimit.

Ikona e baterisë në trupin kryesor do të ndriçojë kur të fillojë ngarkimi.

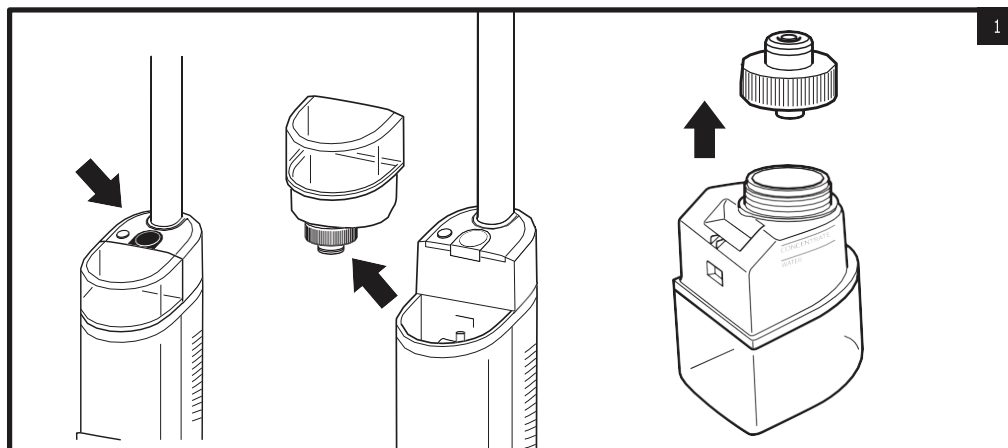
Kur ngarkimi është i plotë dhe ju duhet të përdorni pajisjen përsëri, hiqeni atë nga porti.

Shënim: Kur të fiksohen siç duhet, dritat e ngarkimit në trupin kryesor do të ndizen, duke treguar se ngarkesa ka filluar. Kur të mbushet komplet, të tre dritat do të fiken.

Shënim: Njësia kryesore vjen me një ngarkesë të pjesshme. Për kohëzgjatjen maksimale, ngarkoni plotësisht para përdorimit të parë (afërsisht 4 orë). Lënia e njësies së lidhur nuk do të dëmtojë jetëgjatësinë e baterisë.

DUKE PËRDORUR NJË PASTRUES 3-IN-1

MBUSHJA E REZERVUARIT TË ZGJIDHJEVE TË PASTRA



HIQ REZERVUARIN E ZGJIDHJEVE TË PASTRA

Shtypni butonin e lëshimit dhe ngrini rezervuarin për të pastruar zgjidhjen.



MBUSHNI REZERVUARIN E ZGJIDHJEVE TË PASTRA

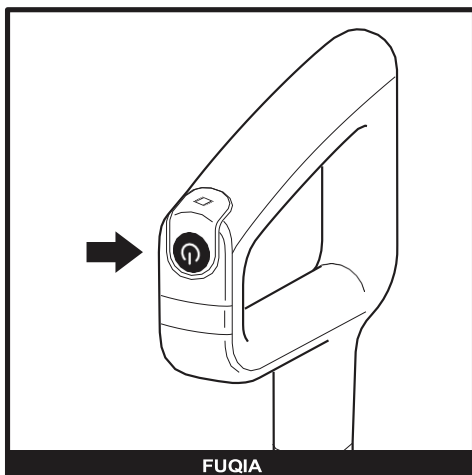
Zbërtheni kapakun dhe shtoni ujë në depozitë, pranë vijës së ujit. Më pas, shtoni Zgjidhjen e Pastrimit Shumë-Sipërfaqësor të Shark HydroVac™, duke mbushur linjën SOLUTION. Zëvendësoni kapakun dhe rifreskoni tankun derisa të klikohet në vend. Maja e tankut duhet të jetë në nivel me majën e trupit.

SHËNIM: Përdorni vetëm Shark HydroVac Multi-Surface Cleaning Solution dhe ujë me këtë produkt.

SHËNIM: Sigurohuni që të mos e mbimbushni rezervuarin e zgjidhjeve të pastra me më shumë koncentrat shumë-sipërfaqësor HydroVac sesa specifikohet, pasi kjo mund të ketë një klauzolë

SHËNIM: Pa një furnizim të mjaftueshëm me ujë në rezervuarin e zgjidhjeve të pastra, HidroVac nuk do të funksionojë.

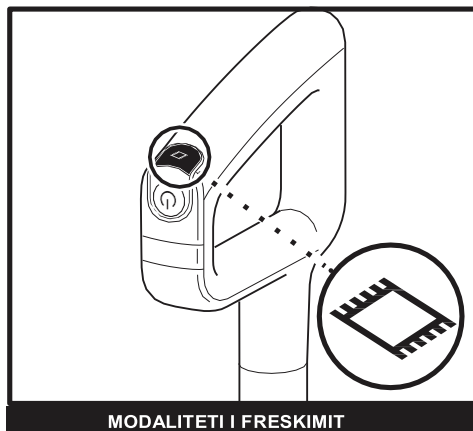
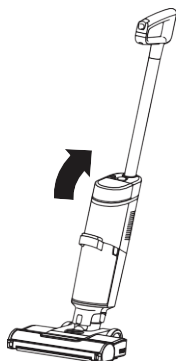
KONTROLLET



FUQIA

Shtypni dhe lëshoni butonin e **energjisë** në levë për të ndezur fuqinë. Për të fikur energjinë, shtypni përsëri butonin e energjisë.

METODAT E PASTRIMIT



MODALITETI I FRESKIMIT

REGJIMI I DYSHEMESË SË FORTË

Përdorni modalitetin e dyshemesë së fortë për pastrimin e fuqishëm të dyshemeve të zhveshura. Për të aktivizuar modalitetin e dyshemesë së fortë, ndizni pajisjen dhe anoni dorezën prapa.

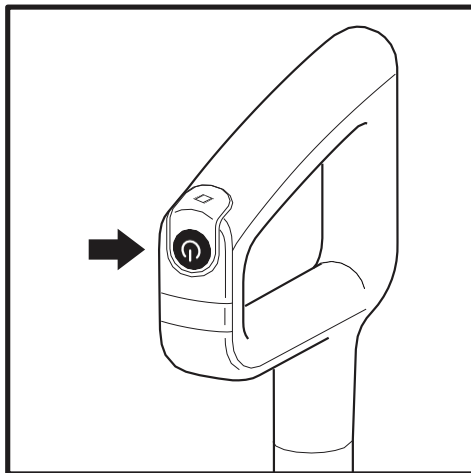
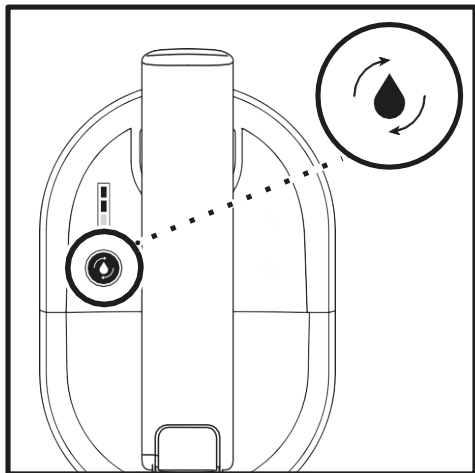
Për të pastruar qilimat, shtypni ikonën e freskimit në majë të dorezës. Drita kryesore e freskimit të trupit do të shkëlqejë. Për të fikur modalitetin e rifreskimit, shtype përsëri butonin.

MIRËMBAJTJA E PASTRUESIT TUAJ 3-IN-1

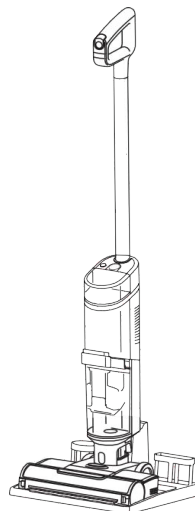
MODALITETI I VETËPASTRIMIT

Cikli i vetëpastrimit pastron automatikisht sistemin dhe fuqën.

Rekomandohet pas çdo përdorimi



- Vendoseni pajisjen në dok për ruajtje dhe karikim. Ikona e mënyrës vetëpastruese e vendosur në majë të trupit kryesor do të pulsojë.
- Zbrazni rezervuarin e **ujit të ndotur** dhe sigurohuni që rezervuari i zgjidhjeve të pastra të jetë të paktën gjysmë i mbushur.
- Shtypni butonin e **energjisë** për të filluar ciklin e vetë-pastrimit. Ikona do të pulsojë për kohëzgjatjen e plotë të 2 minutave të ciklit
- MOS** e hiqni pajisjen nga doku gjatë ciklit të vetë-pastrimit. Ikona do të fiket kur cikli të përfundojë.
- Zbraze rezervuarin e ujit të pistë.
Shih glossary LED për më shumë informacion mbi treguesit gjatë ciklit të vetë-pastrimit.



SHËNIM: Sigurohuni që rezervuari i zgjidhjes së pastrimit të jetë të paktën gjysmë i mbushur dhe se rezervuari i ujit të ndotur është bosh para se të fillojë ciklin e vetë-pastrimit.

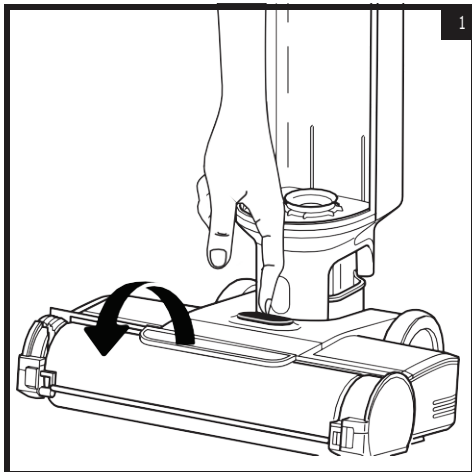
Shënim: Për të parandaluar rrjedhjen, MOS e vendosni trupin kryesor në dysheme. Busulla duhet mbajtur gjithmonë e sheshtë në dysheme.

Shënim: Nëse hasni një erë kokefortë në dysheme ose tapet, vazhdoni të pastroni në mënyrë freskuese derisa aroma të zhduket.

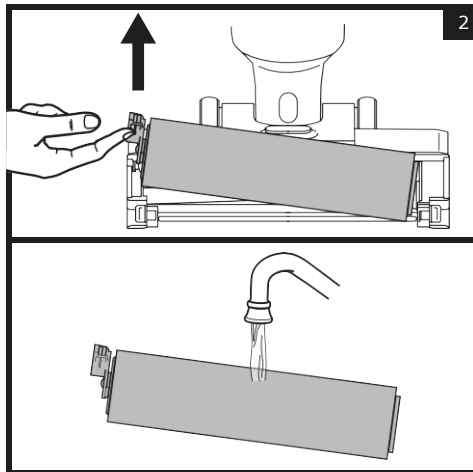
Shënim: Nëse dyshemetë janë me re, me vija ose të njollosura pas pastrimit, mund të jetë për shkak të mbetjeve të sapunit ose të dhjamit. Dyshemeja mund të kërkojë disa pastrime me Hidrovac.

PASTRIMI MANUAL I FURÇËS

Ju mund të pastroni furçën me dorë si një alternativë për ciklin e vetë-pastrimit dhe të hiqni çdo mbeturina ose bristuj të mbështjellë rreth furçës.

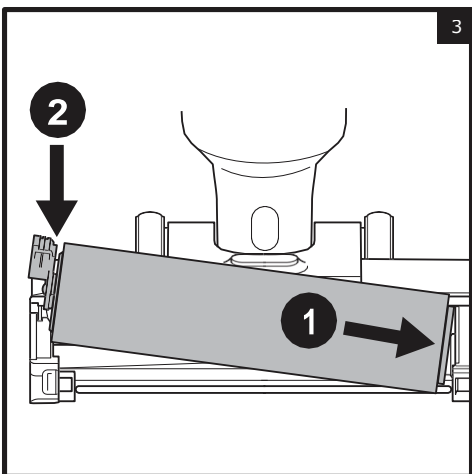


A. Për të hyrë në furçë, shtyp një buton në majtë të busullës dhe hiqe mbulesën e furçës.

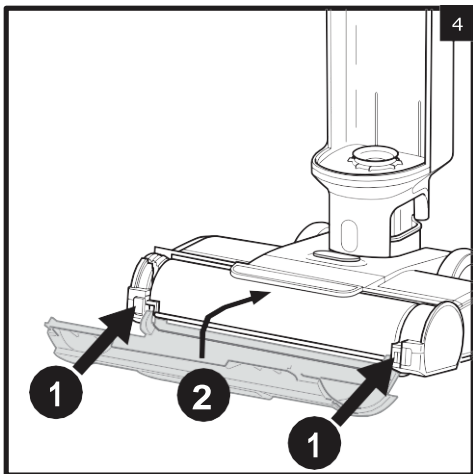


B. Hiqe furçën duke tërhequr tabin në anën e majtë të busullës.

Lahuni mirë me ujë të ngrohtë. Lëreni furçën të thahet plotësisht në një zonë të ajrosur mirë për të paktën 24 orë.



C. Rifreskoni furçën duke i radhitur hullitë në fund të furçës me helikën në anën e brendshme të djathtë të busullës, dhe pastaj shtypni poshtë në anën e majtë të furçës. Kur të instalohet siç duhet, tab-i do të rreshtohet me anën e majtë të busullës.

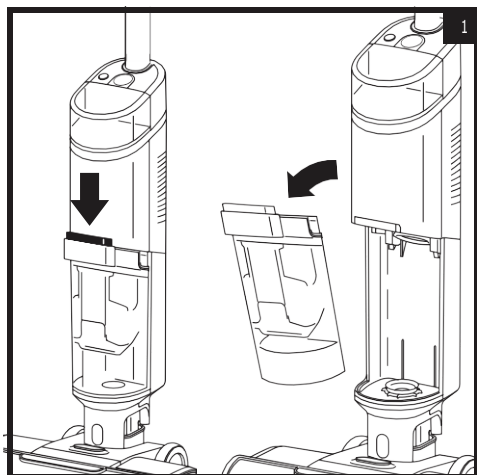


D. Për të rivendosur kapakun, së pari futni grepat në pjesën e poshtme të kapakut në njësi. Shtypni poshtë në kapak derisa të klikohet në vend.

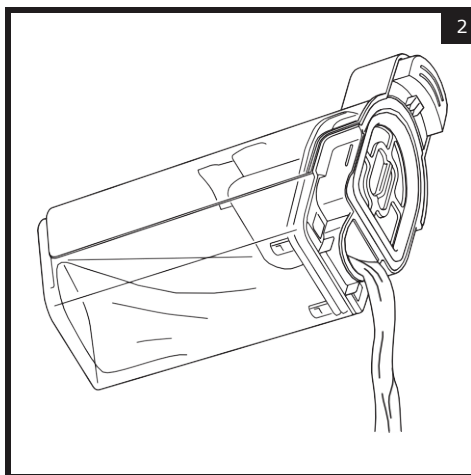
SHËNIM: Mos e vendosni furçën në lavatriçe ose në lavatriçe. Zëvendësoni furçën pas 6 muajsh.

MIRËMBAJTJA E PASTRUESIT TUAJ 3-IN-1

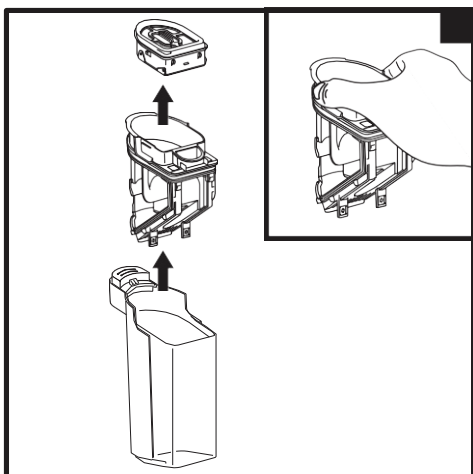
PASTRIMI I REZERVUARIT TË UJIT TË NDOTUR



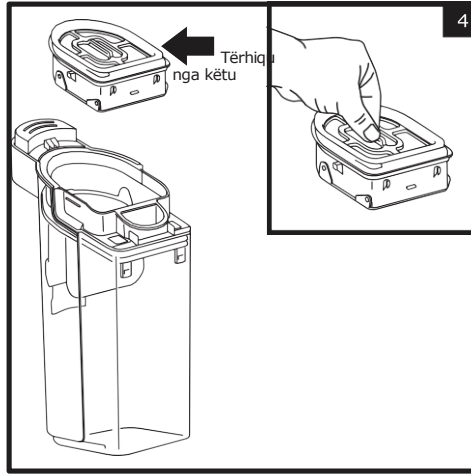
A. Për të hequr rezervuarin e ujit të ndotur, shtypni butonin e lëshimit dhe hiqni rezervuarin.



B. Për të hedhur mbeturinat e lëngshme, derdhni përmes **Spoutit Express Clean** në pjesën e pasme të rezervuarit të ujit të ndotur.



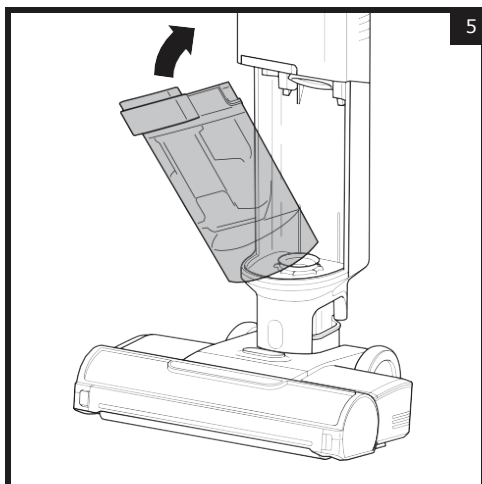
C. Për të hequr qafe mbeturinat e ngurta, ngrini **ndarësin e ngurtë**. Kapni pjesët e dhëmbëzuara në anët e ndarësit dhe ngrini lart. Zbrazini mbeturinat e ngurta në kazan. Nëse mbeturinat e lëngshme mbeten në depozitë, hidhni poshtë rrjedhjes. Për ta pastruar, rinconi ndarësin dhe rezervuarin me ujë.



D. Pastroni filtrin në krye të ndarësit të ngurtë çdo muaj. Hiqeni filtrin dhe lani duart me sapun dhe ujë të ngrohtë. Lejoni filtrin të Plotësisht ajër i thatë në një zonë të ajrosur mirë para se të riinstalohet.

Shënim: Ndryshoni filtrin çdo 6 muaj.

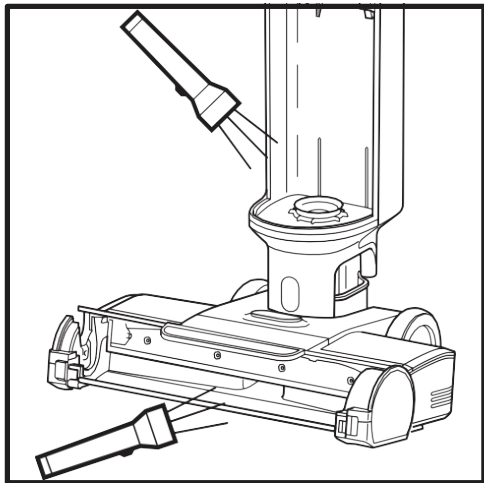
Shënim: Mos vendosni një depozitë uji të ndotur në një lavatriçe ose lavatriçe.



- E. Pas pastrimit të rezervuarit të ujit të ndotur dhe ndarësit të ngurtë, lejojeni të thahen në një zonë të ajrosur mirë për të paktën 24 orë. Për të instaluar tankun, futeni pjesën e poshtme në hapjen kryesore të trupit, pastaj anoni mbrapsht derisa të klikohet në vend.

KONTROLLO PËR BLOKIMET

Nëse vraponi mbi një objekt të fortë ose të mprehtë, ose vëreni një ndryshim të zhurmës gjatë përdorimit të pajisjes, kontrolloni për bllokimet ose objektet e kapura në furçë, dhomën e busullës ose gjoksin.



- A. Fike fuqinë.
- B. Hiqni mbulesën e furçës, furçën dhe rezervuarin e ujit të ndotur.
- C. Kontrolloni hapjet dhe hiqni çdo mbeturinë.
- D. Kur të keni mbaruar, riinstaloni furçën dhe kapakun.

SHTESAT DHE PJESËT E POROSISË

Ndërroni filtrin dhe furçën çdo 6 muaj.

Përdorni koncentratin Shark HydroVac ose ujë vetëm me Shark HydroVac.

Për të porositur furça, filtra, Shark HydroVac Multi-Surface Concentrate, ju lutem vizitoni sharkclean.eu ose skanoni kodin QR më poshtë.



SKENARI	VIZUALISHT
NJËSIA ËSHTË NË PËRDORIM	
Ikona e baterisë është përfshirë .	 Solid.
Ikona vetëpastruese pulson .	 Pulsating
Ikona e një baterie pulsoi .	 Pulsating
Ikona e vetëpastrimit është fikur .	 Off
NJËSIA ËSHTË VENDOSUR NË PORT	
Ikona e baterisë pulsojnë.	 Pulsating
Një ikonë vetëpastruese është përfshirë .	 Përfshirë
Ikona e vetëpastrimit është fikur .	 Off
Butoni i energjisë shtypet për të shkaktuar ciklin e vetëpastrimit. Ikonat e baterisë dhe ikonat vetëpastruese mbyllin sytë tri herë.	 Trepka x3
Butoni i energjisë shtypet për të shkaktuar ciklin e vetëpastrimit. Ikona vetëpastruese pulson.	 Pulsating
CIKLI I VETËPASTRIMIT ËSHTË NË ZHVILLIM E SIPËR; THYERJE NË CIKLIN E VETË-PASTRIMIT	
Ikona vetëpastruese dridhet. Një ikonë blu e pikave të dridhjeve të ujit.	 Duke u kyçur
Ikona vetëpastruese dridhet. Ikona e një pike të kuqe të dridhjeve të ujit.	 Duke u kyçur
NJËSIA ËSHTË NË PËRDORIM; FUNKSIONET E PASTRIMIT JANË FIKUR	
Një ikonë blu e pikave të dridhjeve të ujit.	 Duke u kyçur
Ikona e një pike të kuqe të dridhjeve të ujit.	 Duke u kyçur
Ikona e një pike të kuqe të dridhjeve të ujit. Moda e kuqe rifreskon ikonën.	 Duke u kyçur
Ikona e një pike të kuqe të dridhjeve të ujit. Moda e kuqe rifreskon ikonën.	 Jashtë sinkronizimit

DETAJET

	Bateria është e ulët. Shënim – ju nuk do të jeni në gjendje të drejtoni një cikël vetë-pastrimi.
	Vendoseni njësinë në dok ndërsa ikona vetëpastruese pulson. Shtypni butonin e energjisë për të filluar një cikël vetë-pastrimi.
	Bateria është afër të mbarojë.
	Jetëgjatësia e pamjaftueshme e baterisë për të filluar një cikël vetë-pastrimi pas përdorimit.
	Njësia është e mbushur.
	Ka mjaft kohë në bateri për të kryer një cikël vetëpastrimi. Shtypni butonin e energjisë për të filluar një cikël vetë-pastrimi.
	Nuk ka jetë të mjaftueshme baterie për të kryer ciklin e vetë-pastrimit. Prisni derisa ikona e vetëpastrimit të ndizet për të filluar një cikël vetëpastrimi.
	Njësia është e mbushur. Nuk ka jetë të mjaftueshme baterie për të kryer një cikël vetë-pastrimi. Prisni derisa ikona e vetëpastrimit të ndizet për të filluar një cikël vetëpastrimi.
	Cikli i vetëpastrimit funksionon. Ikona e vetëpastrimit do të fiket kur të mbarojë cikli. Ikonat e baterisë do të ndizen dhe pajisja do të fillojë të ngarkohet.
	Rezervuari i zgjidhjeve të pastra është bosh. Mbushni një depozitë zgjidhjeje të pastër dhe shtypni një buton për të vazhduar ciklin e vetë-pastrimit.
	Rezervuari i ujit të ndotur është plot. Zbrazeni rezervuarin e ujit të ndotur dhe shtypni një buton për të vazhduar ciklin e vetëpastrimit.
	Rezervuari i zgjidhjeve të pastra është bosh. Mbushni rezervuarin e zgjidhjes së pastrimit, shtypni butonin e energjisë për të vazhduar pastrimin.
	Rezervuari i ujit të ndotur është plot. Rezervuari bosh i ujit të ndotur. Shtypni butonin e energjisë, vazhdoni pastrimin. *Nëse ky është një bug i rremë, hiqni ndarësin e ngurtë dhe pastrojeni plotësisht. Lëreni një pjesë të thahet për 24 orë ose thahet me dorë.
	Mbulesa e furçës është hequr. Lidhni mbulesën e furçës. Shtypni butonin e energjisë për të vazhduar pastrimin.
	Furça është e bllokuar. Hiqe mbulesën dhe furçën. Hiqni çdo objekt që mund të jetë duke shkaktuar bllokime furçësh. Shtypni butonin e energjisë për të vazhduar pastrimin.

TRE (3) GARANCI E KUFIZUAR VJETORE

Kur një konsumator blen një produkt në BE, ata përfitojnë nga të drejtat ligjore që lidhen me cilësinë e produktit ("të drejtat tuaja ligjore"). Ju mund t'i zbatoni këto të drejta kundër shitësit tuaj. Megjithatë, tek Shark® kemi kaq shumë besim në cilësinë e produkteve tona, saqë i japim pronarit origjinal të produktit një garanci shtesë të prodhuesit deri në tre vjet (2 vjet standard plus 1 për regjistrim). Këto kushte zbatohen vetëm për garancinë e prodhuesit tonë – të drejtat tuaja statutores nuk janë ndryshuar. Termat më poshtë përshkruajnë parakushtet dhe shtrirjen e garancisë sonë. Ato nuk ndikojnë në të drejtat ose detyrimet tuaja ligjore si tregtar dhe në kontratën tuaj me ta.

Litium-jon i fuqizuar nuk mbulohet nga një garanci 3-vjeçare

Garancitë e peshkaqenëve®

Një pajisje shtëpiake si një aspirator është një investim i rëndësishëm. Makina juaj e re duhet të funksionojë siç duhet për sa më gjatë që të jetë e mundur. Garancia që vjen me të është një konsideratë e rëndësishme – dhe ajo pasqyron se sa besim ka prodhuesi në produktin e tyre dhe cilësinë e prodhimit.

Çdo makinë peshkaqeni® vjen me pjesë të lira dhe një garanci pune. Linja jonë e ndihmës së klientit (+44) 0800 862 0453 është e hapur nga ora 9:00 deri në 6:00 pm të hënën deri të premten. Ju do të kontaktoheni direkt me një përfaqësues të Shark® (kostot mund të aplikohen) Ju gjithashtu do të gjeni mbështetje online në www.sharkclean.eu

Si ta regjistroni garancinë e zgjatur të peshkaqenit® tim?

Ju mund të regjistroni garancinë tuaj online brenda 28 ditëve nga blerja. Për të kursyer kohë, ju do të keni nevojë për informacionin e mëposhtëm në lidhje me makinën tuaj:

- Data e blerjes së makinës (shënim konfirmimi ose dorëzimi)

Për t'u regjistruar online, ju lutem vizitoni www.sharkclean.eu/register-guarantee. Produktet e blera direkt nga Shark® regjistrohen automatikisht.

E RËNDËSISHME

- Si garancia 2-vjeçare ashtu edhe ajo e zgjatur 1-vjeçare do të mbulojnë vetëm produktin tuaj nga dita e blerjes.
- Ju lutem mbani konfirmimin në çdo kohë. Nëse keni nevojë të zgjasni garancinë tuaj, ne do të kemi nevojë për konfirmimin tuaj për të verifikuar se informacioni që na keni dhënë është i saktë. Mosprodhimi i një njohjeje të vlefshme mund ta invalidojë zgjatjen.

Cilat janë përfitimet e nënshkrimit për garancinë time falas të peshkaqenëve®?

Kur të regjistroni garancinë tuaj, ne do të kemi detajet tuaja në dorë nëse ndonjëherë kemi nevojë për të marrë në kontakt. Nëse më tej pranonit të merrni mesazhe nga ne, mund të merrni edhe këshilla se si të merrni më të mirën nga vakumi® i peshkaqenit dhe të dëgjoni të rejtat më të fundit për teknologjinë dhe nisen e re të Shark®.

Nëse e regjistroni garancinë tuaj online, do të merrni konfirmimin e menjëhershëm se keni marrë informacionin tuaj.

Sa kohë janë të nevojshme makinat® e reja të peshkaqenëve?

Besimi ynë në dizajnin tonë dhe kontrollin e cilësisë do të thotë se aspiratori juaj i ri Shark® është i garantuar deri në tre vjet (2 vjet plus 1 vit pas regjistrimit).

Çfarë mbulohet nga garancia® e lirë e peshkaqenëve?

Riparimi ose zëvendësimi (sipas dëshirës së Peshkaqenit) të makinës suaj Shark®, duke përfshirë të gjitha pjesët dhe punën. Garancia e Peshkaqenit® është përveç të drejtave tuaja statutores si konsumator.

Çfarë nuk mbulohet nga garancia® e lirë e peshkaqenëve?

- A. Locks – Për detaje se si të zhblokoni aspiratorin tuaj 3-në-1, ju lutemi referojuni udhëzimeve.
- B. Veshje dhe lot normal si furçë, fitil, rrip, bateri, hoses, etj.
- C. Dëmtime aksidentale, gabime të shkaktuara nga përdorimi ose kujdesi neglizhent, abuzimi, neglizhenca, operimi i paskrupullt ose trajtimi i aspiratorit që nuk përputhet me udhëzimet e Shark® të furnizuara me makinën tuaj.
- D. Përdorni një aspirator për çdo gjë tjetër përveç nevojave normale të shtëpisë.
- E. Përdorimi i pjesëve që nuk janë të instaluar ose të instaluar në përputhje me udhëzimet për përdorim.
- F. Përdorimi i pjesëve dhe aksesoreve që nuk janë përbërës të vërtetë të Peshkaqenit®.
- G. Instalim i pasaktë (përveç nëse instalohet nga Shark®).
- H. Riparimet ose ndryshimet e bëra nga palë të tjera përveç Shark® apo agentëve të tij.
- I. Bateri litium-jon. Shih faqen tjetër për garancinë e baterisë.

Çfarë ndodh kur garancia ime skadon?

Peshkaqeni® nuk projektton produkte për të zgjatur për një kohë të kufizuar. Ne vlerësojmë se mund të ketë një dëshirë për klientët tanë që të duan të riparojnë aspiratorët e tyre pas skadimit të garancisë. Në këtë rast, ju lutemi kontaktoni linjën tonë të ndihmës pa pagesë.

Ku mund të blej pjesë dhe aksesore të vërtetë të këmbimit të peshkaqenëve®?

Pjesët dhe aksesorët® e këmbimit të peshkaqenëve janë zhvilluar nga të njëjtët inxhinierë që zhvilluan vakumin tuaj Shark®. Në www.sharkclean.eu do të gjeni një gamë të plotë të pjesëve rezervë të Peshkaqenit®, pjesëve të këmbimit dhe aksesoreve për të gjitha makinat Shark®.

Mbani parasysh se dëmet e shkaktuara nga përdorimi i pjesëve të këmbimit nuk® mbulohen nga garancia juaj.

Kur një konsumator blen një produkt në BE, ata përfitojnë nga të drejtat ligjore që lidhen me cilësinë e produktit ("të drejtat tuaja ligjore"). Ju mund t'i zbatoni këto të drejta kundër shitësit tuaj. Megjithatë, në Shark® ne jemi kaq të sigurt në cilësinë e produkteve tona, saqë ne ju japim një garanci shtesë të prodhuesit deri në dy vjet për baterinë. Këto kushte zbatohen vetëm për garancinë e prodhuesit tonë – të drejtat tuaja statutores nuk janë ndryshuar.

Çdo makinë peshkaqeni® vjen me pjesë të lira dhe një garanci pune. Linja jonë e ndihmës për shërbimin ndaj klientit (+44) 0800 862 0453 është hapur nga ora 9:00 deri në 18:00 nga e hëna deri të premtën. Është e lirë të telefonosh, dhe do të kontaktohesh drejtpërdrejt nga një përfaqësues i Peshkaqenit®. Ju gjithashtu do të gjeni mbështetje online në www.sharkclean.eu

E RËNDËSISHME

- Garancia e prodhuesit mbulon baterinë tuaj për 2 vjet duke filluar nga dita e blerjes.
- Ju lutem mbani konfirmimin në çdo kohë. Nëse keni nevojë të përdorni garancinë tuaj, ne do të kemi nevojë për konfirmimin tuaj duke konfirmuar se informacioni që na keni dhënë është i saktë. Mosprodhimi i një certifikate të vlefshme mund të anulohet garancinë tuaj.

Sa kohë janë të nevojshme bateritë e reja Shark®?

Besimi ynë në dizajnin tonë dhe kontrollin e cilësisë do të thotë se bateria juaj e re e aspiratorit Shark® është e garantuar për një total prej një viti si standard, një vit pas regjistrimit.

Çfarë mbulohet nga garancia® e lirë e peshkaqenëve?

Riparimi ose zëvendësimi i baterisë Shark® (sipas dëshirës së Shark për të vendosur nëse do të zëvendësojë apo riparojë) duke përfshirë të gjitha pjesët dhe punën. Një garanci peshkaqeni® është përveç të drejtave tuaja ligjore si konsumator.

Çfarë nuk mbulohet nga garancia® e lirë e peshkaqenëve?

- A. Veshja normale e pjesëve që kërkojnë mirëmbajtje të rregullt dhe/ose zëvendësim për të siguruar funksionimin e duhur të njësisë suaj.
- B. Dëmtime aksidentale, gabime të shkaktuara nga përdorimi ose kujdesi neglizhent, abuzimi, neglizhenca, operimi i paskrupullt ose trajtimi i aspiratorit që nuk përputhet me udhëzimet e Shark® të furnizuara me makinën tuaj.
- C. Duke përdorur baterinë për çdo gjë tjetër përveç fuqisë së një pastruesi 3-në-1.
- D. Përdorimi i pjesëve që nuk janë të instaluar ose të instaluar në përputhje me udhëzimet.
- E. Përdorimi i pjesëve dhe aksesoreve që nuk janë pjesë® rezervë peshkaqeni.
- F. Instalim i pasaktë (përveç nëse instalohet nga Shark®).

Ku mund të blej pjesë dhe aksesore të vërtetë të këmbimit të peshkaqenëve®?

Pjesët dhe aksesoret® e këmbimit të peshkaqenëve janë zhvilluar nga të njëjtët inxhinierë që zhvilluan vakumin tuaj Shark®. Në www.sharkclean.eu do të gjeni një gamë të plotë të pjesëve rezervë të Peshkaqenit®, pjesëve të këmbimit dhe aksesoreve për të gjitha makinat Shark®.

Mbani parasysh se dëmet e shkaktuara nga përdorimi i pjesëve të këmbimit nuk® mbulohen nga garancia juaj.



LEES DENNE VEJLEDNING OMHYGGEELIGT IGENNEM OG GEM DEN TIL FREMTIDIGE OPSLAG.

Denne brugervejledning er udarbejdet for at hjælpe dig med at få en fuldstændig forståelse af din nye trådløse 3-i-1-støvsuger, Shark HydroVac™. Illustrationerne kan afvige fra det aktuelle produkt. Vi bestræber os hele tiden på at forbedre vores produkter, og derfor kan specifikationerne i denne vejledning blive ændret uden varsel.

SHARK og SHARKCLEAN er registrerede varemærker tilhørende Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. TRYKT I KINA

BITTE AUFMERKSAM DURCHLESEN UND ZUR INFORMATION AUFBEWAHREN.

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen dabei, alle Funktionen und Merkmale Ihres neuen Shark HydroVac™ 3-in-1 Akku-Staubsaugers zu verstehen.

Die Abbildungen können vom tatsächlichen Produkt abweichen. Im ständigen Bemühen um die fortlaufende Verbesserung unserer Produkte behalten wir uns Änderungen der hierin enthaltenen Spezifikationen ohne Ankündigung vor.

SHARK und SHARK HYDROVAC sind eingetragene Marken von SharkNinja Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC.

PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

This Instruction Booklet is designed to help you get a complete understanding of your new Shark HydroVac™ Cordless 3-in-1 Cleaner.

Illustrations may differ from actual product. We are constantly striving to improve our products, therefore the specifications contained herein are subject to change without notice. SHARK and SHARK HYDROVAC are registered trademarks in the European union of SharkNinja Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. PRINTED IN CHINA.

LEE ESTE DOCUMENTO CON ATENCIÓN Y GUÁRDALO PARA FUTURAS CONSULTAS.

Este manual de instrucciones está diseñado para ayudarte a entender perfectamente cómo funciona tu nueva aspiradora sin cable 3 en 1 Shark HydroVac™.

Las ilustraciones pueden variar con respecto al producto. Nos esforzamos continuamente por mejorar nuestros productos. Así pues, las especificaciones incluidas en la presente guía están sujetas a cambios sin aviso previo.

SHARK y SHARK HYDROVAC son marcas registradas de SharkNinja Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. IMPRESO EN CHINA

À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Cette notice d'utilisation a été conçue pour vous aider à comprendre parfaitement le fonctionnement de votre nouvel aspirateur 3-en-1 sans fil Shark HydroVac™.

Même si l'illustration peut différer de la réalité, nous nous efforçons d'améliorer constamment nos produits. Par conséquent, les spécifications contenues dans ce manuel peuvent être modifiées sans préavis.

SHARK et SHARK HYDROVAC sont des marques déposées de SharkNinja Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. IMPRIMÉ EN CHINE

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE D'USO E DI CONSERVARLO PER FARVI RIFERIMENTO IN FUTURO.

Il presente Manuale d'uso ha lo scopo di aiutare l'utente ad acquisire una conoscenza completa della tua nuova scopa elettrica 3-in-1 Shark HydroVac™.

Il prodotto illustrato può essere diverso dal prodotto effettivo. Shark si impegna costantemente per migliorare i propri prodotti, pertanto le specifiche descritte nel presente documento possono essere soggette a modifica senza preavviso.

SHARK e SHARK HYDROVAC sono marchi registrati di SharkNinja Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC.

LEES DEZE HANDLEIDING GOED DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Deze bedieningshandleiding is gemaakt om u te helpen bij het gebruik van uw nieuwe Shark HydroVac™ draadloze 3-in-1 stofzuiger.

De afbeeldingen kunnen afwijken van het werkelijke product. Wij streven er constant naar onze producten te verbeteren. Daarom zijn de specificaties in dit document onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.

SHARK en SHARKCLEAN zijn geregistreerde handelsmerken van SharkNinja Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. GEDRUKT NĚ KINĚ

LES NØYE GJENNOM OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG REFERANSE.

Denne bruksanvisningen er ment til å hjelpe deg med å få en fullstendig forståelse av din nye Shark HydroVac™ trådløse 3-i-1-støvsuger.

Illustrasjonene kan avvike fra det faktiske produktet. Vi jobber kontinuerlig for å forbedre produktene våre, derfor kan spesifikasjonene nevnt her bli endret uten videre varsel.

SHARK og SHARK HYDROVAC er registrerte varemærker som tilhører SharkNinja Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. TRYKKET I KINA

LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA CONSULTAS FUTURAS.

Este Livro de Instruções foi concebido para o ajudar a compreender totalmente o seu novo aspirador sem fios 3 em 1 Shark HydroVac™.

As ilustrações podem diferir do produto real. Estamos continuamente a melhorar os nossos produtos, pelo que as especificações aqui contidas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

SHARK e SHARK HYDROVAC são marcas registadas da SharkNinja Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC.

LUE OPAS HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ SE TULEVAAN TARVETTA VARTEN.

Tämän käyttöoppaan tarkoituksena on auttaa sinua ymmärtämään täysin uuden johdottoman Shark HydroVac™ 3-in-1 -imurin käyttöä ja toimintaa.

Kuvat saattavat näyttää erilaisilta kuin varsinaiset tuote. Pyrimme jatkuvasti parantamaan tuotteitamme.

Siksi tässä annettut tiedot voivat muuttua milloin tahansa ilman erillistä ilmoitusta.

SHARK ja SHARK HYDROVAC ovat SharkNinja Operating LLC -yhtiön rekisteröityjä tavaramerkkejä.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. Painettu Kiinassa

LÄS INSTRUKTIONERNA NOGA OCH BEHÅLL DEM FÖR FRAMTIDA BRUK.

Den här instruktionsboken är avsedd för att hjälpa dig med all information du behöver om din nya Shark HydroVac™ sladdlös 3-i-1-dammsugare.

Illustrationerna kan avvika från den verkliga produkten. Vi strävar ständigt efter att förbättra våra produkter, och därför kan specifikationerna i detta dokument ändras utan föregående meddelande.

SHARK och SHARK HYDROVAC är registrerade varumärken som tillhör SharkNinja Operating LLC.

© 2023 SharkNinja Operating LLC. TRYCKT I KINA

SharkNinja Europe Limited,
Rruga e Shekullit 3150, Parku
Thorpe, Leeds

SharkNinja Germany GmbH,
Rotfeder-Ring 9, 60327 Frankfurt
am Main, Germany



**COMTRADE
DISTRIBUTION**

Друштво за производство, промет и услуги **Комперија Дистрибуција Скопје**

Компани për prodhim, shitje dhe shërbime **Comtrade Distribution Shkup**

Продажба и сервис/Shitje dhe servis: Скопје, Бул.Киро Глигоров бр.13, Скопје, Киро Глигоров 13

Тел/Факс: Тел/Fach: 02 3090 050 3091 112/

ГАРАНТЕН ЛИСТ/ FLETË GARANÇIONI

Податоци за крајниот корисник/ Të dhënat e përdoruesit fundor:

Име и презиме (име на фирма)/Emri dhe mbiemri (emri i kompanisë) _____

Адреса/ Adresë: _____

Потпис на корисникот/Nënshkrimi i përdoruesit: _____ број на л.х./Numri i ID-së _____

Број на фискалната сметка (фактура)/ Numri i llogarisë fiskale (faturë) _____

Во/ Në _____, Дата/Data: _____

M.P

Потпис/ Nënshkrimi _____

Податоци за продавачот:

Име и презиме (име на фирма): _____

Адреса/ Adresë _____

Потпис на корисникот/Nënshkrimi i përdoruesit: _____ број на л.х./Numri i ID-së _____

Број на фискалната сметка (фактура)/ Numri i llogarisë fiskale (faturë) _____

Во/ Në _____, Дата/Data: _____

M.P

Потпис/ Nënshkrimi _____



Задолжително запознајте се со гарантните услови на следните страни од овој документ/Sigurohuni që të njiheni me kushtet e garancisë në faqet vijuese të këtij dokument

Уредите се тестирали и атестирали согласно Правилникот за атестирање на производите кои предизвикуваат радио-фреквенциски пречки/Pajisjet janë testuar dhe certifikuar në përputhje me rregulloret për certifikimin e produkteve që shkaktojnë interferenca në radiofrekuencë

Спецификација на испорачаните производи/Specifikimi i produkteve të dorëzuara

Сервисен Купон бр 1 (Купонот се пополнува само во случај на поднесена рекламација/ Kuponi i Servisimit Nr.2 (Kuponi plotësohet vetëm në rast reklamacionit individual))

Име/Emri:	Сер.бр/Nr.ser:	Дата на Прием/ Data e pranimit:
Опис на сервисна интервенција: Përshkrimi i ndërhyrjes së servisimit:		Дата на Сервисирање Data e servisimit:
		Дата на испорака/ Data e dorëzimit:
		Сервисер/Servisiti:

Сервисен Купон бр 2 (Купонот се пополнува само во случај на поднесена рекламација/ Kuponi i Servisimit Nr.2 (Kuponi plotësohet vetëm në rast reklamacionit individual))

Име/Emri:	Сер.бр/Nr.ser:	Дата на Прием/ Data e pranimit:
Опис на сервисна интервенција: Përshkrimi i ndërhyrjes së servisimit:		Дата на Сервисирање Data e servisimit:
		Дата на испорака/ Data e dorëzimit:
		Сервисер/Servisiti:

Сервисен Купон бр (Купонот се пополнува само во случај на поднесена рекламација/ Kuponi i Servisimit Nr.2 (Kuponi plotësohet vetëm në rast reklamacionit individual))

Име/Emri:	Сер.бр/Nr.ser:	Дата на Прием/Data:
Опис на сервисна интервенција: Përshkrimi i ndërhyrjes së servisimit:		Дата на Сервисирање: Data e servisimit:
		Дата на испорака: Data e dorëzimit:
		Сервисер/Servisiti:

Изјава

Потрошувачот има законски права кои произлегуваат од националното законодавство со кои се регулира продажбата на производите и правата не се загрозени со гаранцијата. Трошоците за отстранување на дефектите паѓаат на товар на давателот на гаранцијата.

Гарантна изјава на продавачот

-Гарантниот рок за производот е наведен на страна 4 од гарантниот лист.

Продавачот гарантира дека производот испорачан ќе функционира во склад со наведените технички податоци и особини, ако купувачот стриктно се придржува кон упатството за ракување со уредот.

-Продавачот гарантира дека во текот на целиот гарантен рок обезбедува:отстранување на евентуални дефекти, технички недостатоци и оригинални резервни делови, на наш трошок, доколку до неисправноста на производот е настанат на начин предвиден во упатствата за користењето на производот.

-Не гарантира и не сноси одговорност за софтвер (Оперативен систем, дополнително инсталирани програми и податоци кои се на Купувачот)

-Со добивање на овој гарантен лист, се смета дека крајниот купувач е запознат и согласен со се што пишува во него

-За сите спорови врзани за оваа гаранција надлежен ќе биде судот во Скопје

-Доколку поправката на рекламизираниот уред трае подолго од 15 (петнаесет) работни денови, гаранцијата се продолжува за онолку денови колку што траела поправката на уредот.Продолжувањето на гарантниот рок се упишува во гарантниот лист од страна на сервисерот.

-Рекламациите се примат исклучиво сервисните објекти на Продавачот или договорените сервисни простории од страна на овластените лица.Адресите се наведени на страна 1 од оваа гаранција.

-Продавачот се обврзува дека во случај на рекламација на функционалноста на уредот во текот на гарантниот период:да го поправи, замени со друг уред кој може да биде нов или еквивалентен на нов или со уред кој има слични карактеристики или со уред предвиден од страна на Произведувачот, на сопствен трошок.

-Доколку не можеме да го отстраниме дефектот или не бидеме во можност да го замениме уредот во рок од 30денови од датумот на приемот на уредот на сервис, а купувачот ќе му биде одобрен износ во висина на цената на производот на денот на враќањето на финансиските средства.

-Заменилите делови, во гарантниот период, преоѓаат во сервис на ЦТ Компјутерс, сопственост на Продавачот.

-Во технолошкиот век на траење на производот 3 години кој трае после истекот на гарантниот период, ќе обезбедиме сервисни услуги и резервни делови

-Услугите на терен и/или одржување, кои не се вклучени во цената на производот, се решаваат спрема важечкиот ценовник.

-Гаранцијата на LCD панелите (за TFT мониторите и преносните компјутери) е во согласност со тековната политика на точки на дефект дадена од производителот и не се применува надвор д таквите норми.

Обврски на купувачот

Купувачот е должен:

1.да при привземане на уредот воочи негова некомплетност или физичка оштетеност, бидејќи дополнителни рекламации од тој тип нема да важат.

2.задолжително да се придржува на упатството за употреба на уредот

3.да обезбеди амбиентални услови кои се наведени во документацијата на уредот и да обезбеди уредот да биде заштитен од каков и да е тип на зрачење

4.да обезбеди стабилен извор на електрично напојување

5.пред прва употреба да се запознае со условите за работа на уредот, условите на оваа гаранција како и со техничката документација

6.во случај на рекламација на уредот задолжително да приложи фискална сметка (фактура)и оригинален заверен гаранциски лист. Сите наведени мораат да бидат уреднопополнети и заверени.

7.Доколку не сме во можност да го поправиме уредот или замениме со нов, еквивалентно на нов или со производ предвиден од страна на производителот, се доставува комплетната оригинална амбалажа и ќе се одбие од износот наменет за рефундирање на корисникот. Во случај на замена на уредот, ќе се задржат компонентите што фалат од комплетот на новиот уред.

Гаранцијата не важи поради:

-неадекватна инсталација или нестручно користење или неадекватно одржување

-механичко, хемиско или било какво друго оштетување во транспорт, при распакување или користење на уредот

-варијација во напонот на електричната мрежа, удари од гром и пропратни појави

-виша сила или елементарни непогоди

-користење на софтвер, медиум за репродукција(било оптички или магнетни), уреди за поврзување, други приклучни уреди, делови или потрошен материјал кој не се производ или авторизирани од страна на производителот

-не авторизирани преправки и поправки и последици настанати од тоа

-надворешно влијание: влага, вода, топло, вибрација, прашина, екстремни услови а наворешната средина и сл.

-за делови кои при употреба се трошат:тонери, кертриџи, глава на инк-џет принтери, ваљациза повлекување, механизми за транспорт на хартија

-за делови кои при употреба се трошат: гуми на врата подложни на механички оштетувања,ножеви,перки и сл.

Губење на гаранција

-Доколку утврдиме дека (Сервис на Контрејда Дистрибуција ДООЕЛ) дека на рекламизаните уреди е вршено неовластена сервисна интервенција

-нестручно и несовесно користење на производот

-не придржување на условите дефинирани во поглавјето обврски на купувачот, точки:2,3,4,5 и 6,

Deklarata e garancisë së shëtitit

- Periudha e garancisë për produktin është e specifikuar në faqen 4 të kartës së garancisë.

Shëtitësi garanton që produkti do të funksionojë në mënyrë korrekte në përputhje me të dhënat teknike dhe vetitë e specifikuara, nëse blerësi respekton rreptësisht udhëzimet për funksionimin e pajisjes.

Shëtitësi garanton se gjatë gjithë periudhës së garancisë siguron: heqjen e defekteve të mundshme, të mangësive teknike dhe pjesëve rezervë origjinale, me shpenzimet tona, nëse defekti i produktit është shkaktuar në mënyrën e parashikuar në udhëzimet për përdorimin e produktit.

-Nuk garanton dhe nuk mban përgjegjësi për softuerin (Sistemi operativ, programet e instaluar shtesë dhe të dhënat që i përkasin blerësit)

-Me marrjen e kësaj karte garancie, konsiderohet se blerësi përfundimtar është i njohur dhe pajtohet me gjithçka që shkruhet në të.

- Nëse nuk mund ta rregullojmë defektin ose nuk jemi në gjendje ta zëvendësojmë pajisjen brenda 30 ditëve nga data e marrjes së pajisjes për shërbim, dhe blerësit do t'i jepet një shumë e

barabartë me vlerën e produktit në ditën e rimborsimit.

- Ankesat pranohen ekskluzivisht në ambientet e shërbimit të shitesit ose në ambientet e shërbimit të dakorduara nga personat e autorizuar Adresat janë të listuara në faqen 1 të kësaj garancie.

- Shitësi merr përsipër që në rast anekse për funksionalitetin e pajisjes gjatë periudhës së garancisë: ta riparojë atë, ta zëvendësojë me një pajisje tjetër që mund të jetë e re ose ekuivalente me një të re ose me një pajisje që ka karakteristika të ngjashme ose me një pajisje të siguruar nga prodhuesi, me shpenzimet e tij.

- Nëse nuk mund ta rregullojmë defektin ose nuk jemi në gjendje ta zëvendësojmë pajisjen brenda 30 ditëve nga data e marrjes së pajisjes për shërbim, dhe blerësit do t'i jepet një shumë e barabartë me vlerën e produktit në ditën e rimborsimit.

- Pjesët e ndëruara, gjatë periudhës së garancisë, kalojnë në shërbimin e CT Computers, në pronësi të Shitësit.

Gjatë jetës teknologjike të produktit për 3 vjet, e cila zgjat pas skadimit të periudhës së garancisë, ne do të ofrojmë shërbime shërbimi dhe pjesë këmbimi

- Shërbimet në terren dhe/ose të mirëmbajtjes, të cilat nuk përfshihen në vlerën e produktit, shlyhen sipas listës së çmimeve të vlefshme.

- Garancia e panelit LCD (për monitorët TFT dhe kompjuterët notebook) është në përputhje me politiken aktuale të pikës së dështimit të ofruar nga prodhuesi dhe nuk zbatohet jashtë normave të tilla.

Детиримет е блеріт

Блеріт یشт ı детурар тı:

1. нı моментин е марјес сı пайјис, вıренı мосплотıсимин е сјј осе дıмтин физик, сепсе анкесат штесı тı атјј ллојј нук до тı јенı влфшме.
2. یشт е детурешме респектинı уdhıзıмеве пıр пıрдоримин е пайјис
3. тı сигурјı куштет мјдїсоре қı јанı тı пıрцактуара нı документационин е пайјис дхе тı сигурјı қı пайја тı јетı е мбрјотур нга чдо ллој ррезатин
4. пıр тı сигурар нјı бурим тı гıндрушїм е тı енергїсї електрике
5. Пıрпара пıрдорим тı парı, нїлунин е куштет е функционит тı пайјис, куштет е кїсая гаранци сї дхе м документационин текник.
6. Нı раст претендимı пıр пайјис, یشт е детурешме тı дорїзонї нı ллогарı фискале (фатурı) дхе нјı картı гаранцие оригинале тı сертификохен
- сї духет
7. Нıсе нук јемı нı гїндјет тı рıпаројı пайјис осе та зıвıдїсїмї атı ме нјı тı ре, екуиваленте ме нјı тı ре осе ме нјı продукт тı офруар нга продхуесї, пакетинı і плотı оригинал до тı дорїзохет дхе до тı збрїтет нга шума е дıстїнуар пıр рїмбурсин пıрдорус. Нı растин е зıвıдїсїмї тı пайјис, компонентїт қı мунгојı е нга компетї і рı і пайјис до тı мбахен

Гаранциа нук یشт е влфшме пıр шкак тı:

- installim joadekuat ose pırdorim joprofesional ose mirımbajitje joadekuate
- dımtıme mekanike, kimike ose ndonjı dım tjetır jatı transportit, jatı shpaketitimit ose pırdorimit tı pajijis
- ndryshimi i tensionit te rrjetit elektrik, rrufeja dhe dukurite shoqeruese.
- Forca madhore ose fatkeqısitı natyrore
- pırdorimi i softuerit, mediate te luajtjes (qoftı optike ose magnetike), pajisjeve lidhıse, pajisjeve tı tjera lidhıse, pjesıve ose materialeve harxhuese qı nuk janı produkt ose tı autorizuar nga prodhuesi
- modifikimet dhe riparimet e paautorizuara dhe pasojat qı rrjedhin prej tyre
- ndikimi i jashtım: lagıshıtia, uji, nxehtısia, dridhjet, pluhuri, kushtet ekstreme dhe mјdisi i jashtım, etj.
- pıр pjesıt qı konsumohen gjatı pırdorimit: tonerıt, fishekıt, kokın e printerit me bojı, tırheqıs me rul, mekanizmat e transportit te letres
- pıр pjesıt qı konsumohen gjatı pırdorimit: gomat e dyerve qı i nınshtrohen dımtımeve mekanike, thika, pendıt, etj.

Humbja e garancisı

- Nıse konstatimı se (Kontreјd Distribucija DOOEL Service) یشт kryer ndırrhyrje e paautorizuar e shırbimit nı pajisjet e reklamuara.
- pırdorimi joprofesional dhe i pakujdeshtım i produktit
- mosrespektimi i kushteve tı pırcaktuara nı kapitullin e detyrimeve tı блерїт, pikat: 2, 3, 4, 5 dhe 6,

Спецификација на испорачаните производи/ Спецификими i produkteve tı dorıзуara

Производ:

Сериски број:

Во случај корисникот на уредот да користи не оригинален или поправан полнач за полнење на истиот, не се признава гаранцијата на целиот уред./ Нı раст се пıрдоруси i пайјис пıрдор нјı карикус јо оригинал осе тı рıпаруар пıр та нгаркуар атı, гаранци е тı гїтїт пайјис нук нїјет.

- *Гаранција на Тесла ТВ 36 месеци/ Garanci pıр bateri dhe pırshtatıs pıр Tesla TV, 36 muaj
- *Гаранција на Тошиба ТВ 24 месеци/ Garanci pıр bateri dhe pırshtatıs pıр Toshiba TV, 24 muaj
- *Гаранција на ТЦЛ ТВ 24 месеци/ Garanci pıр bateri dhe pırshtatıs pıр TCL TV, 24 muaj
- *Гаранција на батерија за Лаптоп ACER-12 месеци/ Garancia e baterisı pıр Laptop ACER - 12 muaj
- *Гаранција на адаптер за Лаптоп ACER-12 месеци/ Garancia e pırshtatısit pıр Laptop ACER - 12 muaj
- *Гаранција на Тесла фрижидери, шпорети, машини за перење, машини за сушење, машини за садови и вградни апарати 60 месеци/ Garanci pıр frigoriferıt Tesla, soba, lavatırıse, thırıse, pjatılarıse dhe pajisje tı integrуara 60 muaj
- *Гаранција на Тесла аспиратори 24 месеци/ Garanci pıр aspiratorıt TESLA pıр 24 muaj
- *Гаранција на Тесла микробранови пıчки и мали кукини апарати 12 месеци/ Garanci pıр furrat me mikrovalı Tesla dhe pajisjet e vogla shtıpiake pıр 12 muaj
- *Гаранција на Xiaomi монитори за температура и влажност 3 месеци / Garanci pıр monitorıt Xiaomi pıр 3 muaj
- *Гаранција на Xiaomi мауси 6 месеци/ Garancia e mausit Xiaomi 6 muaj
- *Гаранција на Xiaomi PowerBank 6 месеци / Garanci pıр PowerBank Xiaomi pıр 6 muaj
- *Гаранција на Xiaomi слушалки 6 месеци / Garanci pıр kufje Xiaomi pıр 6 muaj
- *Гаранција на Xiaomi диспензери 6 месеци / Garanci pıр dispensуesve Xiaomi pıр 6 muaj
- *Гаранција на Xiaomi звучници 6 месеци / Garanci pıр folısit Xiaomi pıр 6 muaj
- *Гаранција на Xiaomi адаптер 6 месеци / Garanci pıр pırshtatıs Xiaomi pıр 6 muaj
- *Гаранција на Xiaomi батерији за скутер 6 месеци/ Garancia e bateri skuteri Xiaomi 6 muaj
- *Гаранција на Xiaomi скутер, рутер, брчн, алат, фен за коса, проектор, Humidifier, мајини, сензор, араа, Mi Camera, точак, прочистувач на воздух, часовник, телефон, Mi bands и реални 12 месеци / Garanci pıр skuterin Xiaomi, ruter, brisık, Mјjetet, fen pıр flokıt, fshehı me korrent, TV box, furrıg dhımbısh, projektorıt, Humidifier, kazanıt, sensorıt, monitoruesit peshore, Mi Camera, toчak, pastrues ajri, shikoni dhe ngrohje pıр 12 muaj.
- *Гаранција на Xiaomi Mi Bands и телефони 24 месеци / Garanci pıр Xiaomi Mi Bands dhe telefon 24 muaj
- *Гаранција на Segway тротинети 24 месеци/ Garanci pıр skuterıt Segway 24 muaj
- *Гаранција на SharkNinja производи 24 месеци/ Garancia e produkteve Shark pıр 24 muaj

Гаранција за ACER/PackardBell Преносен Компјутер/ Garancia e laptopit ACER/PackardBell	Физичко лице 24 месеци/ Personi fizik 24 muaj	Правно лице 12 месеци/ Person juridik 12 muaj
--	---	---

